

Distr.: General
16 November 2022
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والسبعون
البند 160 من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/
يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

5	أولا - مقدمة
5	ثانيا - أداء الولاية
5	ألف - لمحة عامة
5	باء - تنفيذ الميزانية
13	جيم - مبادرات دعم البعثة
15	دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة
16	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج
42	ثالثا - أداء الموارد
42	ألف - الموارد المالية
43	باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات
44	جيم - نمط الإنفاق الشهري



الرجاء إعادة استعمال الورق



45	دال - الإيرادات والتسويات الأخرى والاقتراض
46	هاء - الأنشطة الفنية والأنشطة البرنامجية الأخرى
46	واو - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية
46	رابعاً - تحليل الفروق
50	خامساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها
	سادساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبته في قرارها 274/76، بما في ذلك طلبات
51	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية
51	ألف - الجمعية العامة
52	باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

موجز

رُبط مجموع نفقات بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022 بهدف البعثة عن طريق عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، وُجِّعت هذه الأطر في عنصرين، هما العنصر الفني وعنصر الدعم.

وتكبدت العملية المختلطة نفقات قدرها 40,6 مليون دولار خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما يمثل معدل استخدام للموارد يبلغ 98,3 في المائة، مقارنة بنفقات بلغت 39,7 مليون دولار ومعدل استخدام للموارد بلغ 99,6 في المائة للفترة 2021/2020.

ويعكس تنفيذ الميزانية انخفاضا في الاحتياجات بمبلغ 0,4 مليون دولار في بند الموظفين المدنيين، يرجع أساسا إلى انخفاض تكاليف الموظفين الوطنيين، وانخفاضا في الاحتياجات بمبلغ 0,1 مليون دولار في بند التكاليف التشغيلية أساسا بسبب انخفاض نفقات السفر في مهام رسمية واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى عما كان مدرجا في الميزانية، وانخفاض الاحتياجات بمبلغ 0,2 مليون دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة الذي يعزى أساسا إلى عدم وجود مطالبات متعلقة بالوفاة والعجز.

أداء الموارد المالية

(بـآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022)

الفئة	المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	768,5	616,0	152,5	19,8	
الموظفون المدنيون	32 534,4	32 153,1	381,3	1,2	
التكاليف التشغيلية	7 995,6	7 843,5	152,1	1,9	
إجمالي الاحتياجات	41 298,5	40 612,6	685,9	1,7	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	4 105,4	4 150,9	(45,5)	(1,1)	
صافي الاحتياجات	37 193,1	36 461,7	731,4	2,0	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	—	—	
مجموع الاحتياجات	41 298,5	40 612,6	685,9	1,7	

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	الوظائف المعتمدة ^(١)	الوظائف الفعلية (المتوسط)	معدل الوظائف الشاغرة (النسبة المئوية) ^(٢)
المراقبون العسكريون	8	8	—
شرطة الأمم المتحدة	10	9	10,0
الموظفون الدوليون	113	100	11,5

الفئة	الوظائف المعتمدة ^(أ)	الوظائف الفعلية	معدل الوظائف الشاغرة (النسبة المئوية) ^(ب)
الموظفون الوطنيون			
الموظفون الفنيون الوطنيون	33	33	—
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	186	181	2,7
متطوعو الأمم المتحدة			
المتطوعون الدوليون	24	22	8,3

(أ) تمثل الحد الأقصى لقوام الأفراد المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد.

ويرد الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما في الفرع الخامس من هذا التقرير.

أولا - مقدمة

- 1 - وردت الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022 في تقرير الأمين العام المؤرخ 24 شباط/فبراير 2021 (A/75/779) وكان إجماليها 41 298 500 دولار (صافيها 37 193 100 دولار). وغطت تكاليف 8 مراقبين عسكريين؛ و 10 أفراد شرطة؛ و 112 موظفا دوليا؛ و 220 موظفا وطنيا، من بينهم 34 موظفا وطنيا من الفئة الفنية؛ و 24 من متطوعي الأمم المتحدة.
- 2 - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المؤرخ 6 أيار/مايو 2021 (A/75/822/Add.11، الفقرة 38)، بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليه 41 212 500 دولار للفترة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.
- 3 - واعتمدت الجمعية العامة، في قرارها 301/75، مبلغاً إجماليه 41 298 500 دولار (صافيه 37 193 100 دولار) للإنفاق على البعثة في الفترة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022. وقسم المبلغ الكلي على الدول الأعضاء في شكل أنصبة مقرر.

ثانيا - أداء الولاية

ألف - لمحة عامة

- 4 - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في قراره 1244 (1999).
- 5 - والبعثة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام، هو كفالة تهيئة الظروف التي تتيح حياة طبيعية يسودها السلام لجميع سكان كوسوفو والنهوض بالاستقرار الإقليمي في منطقة غرب البلقان.
- 6 - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، في تحقيق عدد من الإنجازات بتنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في الأطر الواردة أدناه، التي جمعت في عنصرين، هما العنصر الفني وعنصر الدعم، على النحو المبين في الميزانية ذات الصلة.
- 7 - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بأطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة المبينة في ميزانية الفترة 2022/2021. ويقارن تقرير الأداء، بوجه خاص، مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز خلال الفترة المعنية قياساً على الإنجازات المتوقعة، بمؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن النواتج الفعلية المنجزة بالنواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

- 8 - تمحورت التطورات السياسية، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، حول إجراء الانتخابات المحلية في كوسوفو؛ والتوترات بين بريشتينا وبلغراد بشأن الترتيبات المتعلقة بحرية التنقل؛ وإجراء الاستفتاء الدستوري الصربي في كوسوفو يوم 16 كانون الثاني/يناير 2022؛ وترتيبات التصويت للانتخابات البرلمانية والرئاسية الصربية في كوسوفو يوم 3 نيسان/أبريل 2022.

9 - وأجريت الانتخابات البلدية في جميع بلديات كوسوفو الثماني والثلاثين في 17 تشرين الأول/أكتوبر 2021، تلتها انتخابات لدورة التصفية في 21 بلدية يوم 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. وشارك في الانتخابات ما مجموعه 89 كيانا سياسيا، من بينها 34 حزبا سياسيا. وأفيد بأن النسبة العامة لإقبال الناخبين على التصويت بلغت 42,5 في المائة، وقام 24 693 مراقبا معتمدا برصد العملية. وجرى التنافس على ما مجموعه 166 منصبا لرؤساء البلديات و 199 5 منصبا في المجالس البلدية.

10 - وفي 20 أيلول/سبتمبر 2021، اتخذت حكومة كوسوفو تدابير معاملة بالمثل بشأن استخدام لوحات تسجيل المركبات ووثائق الهوية الصادرة عن صربيا، مما أدى إلى ازدياد التوترات بين بلغراد وبريشيتينا. وأثيرت اعتراضات في مناطق كوسوفو التي يسكنها الصرب، لا سيما في الشمال، ونشرت وحدات خاصة تابعة لدائرة الشرطة في كوسوفو بالقرب من نقطتي العبور عند البوابة 1 في جارييني/جارييني، والبوابة 31 في بيرنيك/برنيك لإنفاذ هذه السياسة وحفظ النظام العام. وإضافة إلى إصدار انتقادات لاذعة لإجراءات كوسوفو، قامت صربيا بعمليات تحليق بطائرات عسكرية وأعادت تمركز قوة صغيرة للرد السريع في مناطق قريبة من الحدود الإدارية. وتحت رعاية الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي المعني بالحوار بين بلغراد وبريشيتينا وغير ذلك من المسائل الإقليمية في غرب البلقان، ميروسلاف لايتشاك، توصل الجانبان إلى اتفاق لإنشاء فريق عامل على المستوى التقني معني بلوحات السيارات. وبعد سبعة اجتماعات، عقدت في الفترة من تشرين الأول/أكتوبر 2021 إلى نيسان/أبريل 2022، ظلت المنازعة دون حل.

11 - وتصاعدت التوترات في تشرين الأول/أكتوبر 2021 أيضا، عندما أجرت دائرة الشرطة في كوسوفو عملية لمكافحة التهريب في جميع أنحاء كوسوفو، بما في ذلك بريشيتينا وبيجا/بيتش وجنوب ميتروفيتسا وشمال ميتروفيتسا وزفيتشان/زفيتسان. وفي البلديتين الأخيرتين، أدت مقاومة صرب كوسوفو لوجود وحدات الشرطة الخاصة إلى مشاجرات أسفرت عن إصابة أحد أفراد الشرطة ومتظاهرين ومارة بجروح.

12 - وكان الإعلان عن إجراء استفتاء بشأن التغييرات المحتملة في الدستور الصربي فيما يتعلق بالسلطة القضائية سببا للخلاف بين بريشيتينا وبلغراد أيضا. وعلى الرغم من نداءات المجتمع الدولي لتيسير عملية التصويت، أصدرت سلطات كوسوفو بيانا أكدت فيه أن "مواطني كوسوفو الصرب ذوي الجنسية المزدوجة سيحق لهم التصويت وفقا للمعايير والممارسات الدولية، مثلا عن طريق البريد ومكتب بلغراد للاتصال". وكان رد فعل المسؤولين في بلغراد قويا، إذ اتهموا بريشيتينا بالتصرف على نحو يزدري الحوار الذي تولى الاتحاد الأوروبي تيسيره.

13 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة المبادرة بالمساعدة في تخفيف حدة التوترات وتعزيز الاستقرار في كوسوفو، بسبل منها المساعي الحميدة للممثل الخاص للأمين العام. وعقدت قيادة البعثة 65 اجتماعا مع مسؤولي بريشيتينا وبلغراد لمناقشة تطبيع العلاقات بين بريشيتينا وبلغراد ولإعادة تأكيد استمرار دعم البعثة لتعزيز سيادة القانون والمؤسسات الديمقراطية في كوسوفو ولبناء الثقة بين الطوائف. وترأست قيادة البعثة أيضا 50 اجتماعا أسبوعيا للجنة التنفيذية و 14 اجتماعا للمسؤولين الرئيسيين ورؤساء الكيانات الدولية الموجودة، جرى فيها التركيز على التطورات السياسية الداخلية في كوسوفو. وإضافة إلى ذلك، عقد 152 اجتماعا مع أعضاء السلك الدبلوماسي في بريشيتينا وبلغراد و 60 اجتماعا مع كيانات الأمم المتحدة. وجرى التركيز في هذه الاجتماعات على التطورات السياسية في بريشيتينا وبلغراد التي يمكن أن تؤثر على الحالة في كوسوفو. وعلاوة على ذلك، عقد 16 اجتماعا مع قوة كوسوفو لمناقشة التطورات الأمنية. وعقد 21 اجتماعا آخر مع المنظمات غير الحكومية وممثلي المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية

والزعماء الدينيين تم التركيز فيها على المسائل الاجتماعية والسياسية. وواصلت القيادة العليا للبعثة التواصل مع محاورين محليين على مستوى البلديات خلال زيارات إلى بلديات بريشتينا، وبيجا/بيتش، وغراتشانييتشي/غراتشانييتشا، وبريزرين، وغيلان/غيلان، وناقشت قضايا تخص الطوائف، بما في ذلك التماسك الاجتماعي، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية، والتسامح الديني والتراث الثقافي، وتمكين الشباب والمرأة، والحوار بين الطوائف، وإدماج الطوائف التي لا تشكل أغلبية، وتعزيز التعاون بين البعثة والبلديات.

14 - وواصلت البعثة أيضا التركيز على تعزيز الثقة المتبادلة وحل المشاكل بين الطوائف. ولتحقيق هذه الغاية، عقدت البعثة 1 881 اجتماعا عبر الإنترنت وبالحضور الشخصي مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والأطراف المعنية الرئيسية لرصد المسائل المتعلقة بالطوائف والإبلاغ عنها، بما في ذلك آثار جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

15 - وفي شمال كوسوفو، ترأس المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا 330 اجتماعا مع دائرة الشرطة في كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو وقوة الأمن الدولية في كوسوفو لمناقشة المسائل السياسية والأمنية. وعقد 847 اجتماعا آخر مع السلطات المحلية وأفراد المجتمعات المحلية وممثلي المؤسسات الدينية والمجتمع المدني والشركاء الدوليين الرئيسيين لتعزيز الحوار وبناء الثقة، ودعم التعايش السلمي بين الأعراق والأديان، والحصول على الخدمات العامة مثل الكهرباء والمياه، وإدماج المنظورات الجنسانية في سياسات وممارسات الحوكمة.

16 - وواصلت البعثة تقديم الدعم لتيسير إمكانية اللجوء إلى القضاء، بسبل منها عقد 63 اجتماعا مع المؤسسات القضائية في كوسوفو والشركاء الدوليين وتنفيذ 13 نشاطا برنامجيا. وأصدرت البعثة أيضا تقريرا عن التقييم الداخلي السنوي للمؤسسات القضائية، ورصدت 208 قضايا جنائية رئيسية متعلقة بجرائم الحرب والجرائم المتصلة بها، بما في ذلك الجريمة المنظمة والفساد والإرهاب، وأبلغت عنها. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرى تجهيز ما مجموعه 3 623 طلبا للتحقق من صحة وثائق الأحوال المدنية وشهادات المعاشات التقاعدية والتصديق عليها.

17 - واستمرت البعثة أيضا في تيسير تبادل المعلومات والتعاون في مجال الشرطة بين سلطات كوسوفو والبلدان الأعضاء في المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) على أساس مذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة والإنتربول.

18 - وواصلت البعثة المشاركة في تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في كوسوفو من خلال العمل بنشاط مع مؤسسات كوسوفو، لا سيما مع مكتب رئيس الوزراء، ومؤسسة أمين المظالم في كوسوفو، ونائبة رئيس الوزراء لشؤون الأقليات وحقوق الإنسان، ورئيسة اللجنة المعنية بحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والمفقودين والانتهاكات. وعلى الرغم من عدم عقد اجتماعات للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو، فقد رصدت البعثة أنشطة الأفرقة العاملة الفرعية التي عقدت سبعة اجتماعات تقنية. وإضافة إلى ذلك، عقدت البعثة اجتماعات منفصلة مع ممثلي لجنة كوسوفو المعنية بالمفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، واللجنة الدولية لشؤون المفقودين، وعملت مع ممثلي أسر المفقودين وممثلي المركز المرجعي للأشخاص المفقودين في بريشتينا. وواصلت البعثة عقد اجتماعات تنسيقية تركز على حقوق الإنسان، مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، ومجلس أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو،

والجهات المانحة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو. وإضافة إلى ذلك، عقدت البعثة 14 اجتماعاً لتقديم المساعدة التقنية إلى مؤسسة أمين المظالم ومكتب رئيس الوزراء.

19 - وواصلت البعثة تنسيق عملها مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) والفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية في الدعوة إلى زيادة مشاركة المرأة في العمليات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، والنهوض بالخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن في كوسوفو. وواصلت البعثة العمل بشكل استباقي على النهوض بالخطوة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن بتشجيع مشاركة الشباب في عمليات اتخاذ القرار على الصعيد المحلي وفي حوار الشباب من مختلف الطوائف.

20 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة 38 مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية و 20 مشروعاً لبناء الثقة. وكانت هذه المشاريع بمثابة أداة حيوية لتعزيز أثر البعثة، خاصة فيما يتعلق ببناء الثقة بين الطوائف، والشباب، والمرأة، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون، وقدرتها على تحقيق الأهداف الموكلة إليها، بما في ذلك تعزيز إدماج الفئات التي لا تشكل أغلبية والفئات المهمشة.

21 - وواصلت البعثة أيضاً تيسير مشاركة ممثلي كوسوفو في المنتديات الإقليمية والدولية. ففي 40 مناسبة، مكنت البعثة ممثلي مؤسسات كوسوفو من حضور الاجتماعات وبرفقتهم مسؤولون من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها يتصرفون بصفتهم ممثلين للبعثة، وذلك بإعداد رسائل تيسير. وشارك ممثلون عن البعثة أيضاً في الدورة التاسعة والثمانين للجمعية العامة للإنترنت.

22 - وظلت الاتصالات الاستراتيجية، لا سيما أساليب السرد التي تركز على الحلول، إحدى الأدوات المؤثرة الرئيسية التي تستخدمها البعثة لتعزيز بناء الثقة بين الطوائف، وإمكانية اللجوء إلى القضاء، وحقوق الإنسان، والمساواة بين الجنسين، والخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن، والخطوة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن.

جائحة كوفيد-19

23 - عقب انخفاض عدد حالات كوفيد-19 في كوسوفو والمنطقة، أعيد فتح مباني البعثة في 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. واقتربت العودة إلى مكان العمل بتنفيذ تدابير للحد من المخاطر والتخفيف من حدة العدوى، بما في ذلك الاختبار بعد السفر، والاجتماعات عن بعد، واستخدام الكمامات والتباعد البدني، والعمل عن بعد من جانب الموظفين الذين يعانون من أعراض كوفيد-19. وواصلت البعثة تقديم الدعم الطبي لموظفيها ومعاليمهم من خلال الحفاظ على الخدمات الطبية الوقائية والطوارئ على مدار الساعة طوال الأسبوع للحالات المرتبطة بجائحة كوفيد-19 وغير المرتبطة بها على السواء. وتم تعزيز قدرة الفريق الطبي التابع للبعثة عن طريق إنشاء قدرة على اختبار المستضدات والأجسام المضادة في الموقع.

24 - وواصلت البعثة رصد تطور آثار جائحة كوفيد-19 في مجال حقوق الإنسان والتدابير الوقائية ذات الصلة والإبلاغ عنها، وواصلت تقديم الدعم لمؤسسات كوسوفو وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة في جهودها الرامية إلى وضع حقوق الإنسان في صميم التصدي لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها. وركزت البعثة على أكثر المجتمعات المحلية تضرراً والأشخاص الذين يعيشون في أوضاع هشة. ولدعم المجتمعات المحلية، خلال الفترة 2021/2022، مولت البعثة خمسة أنشطة برنامجية، في إطار تنفيذ 38 مشروعاً للأنشطة البرنامجية، في المجالات التالية: (أ) مشاركة المجتمعات المحلية والمساعدة في أسباب المعيشة

بعد الجائحة؛ و (ب) بناء قدرات الجهات الفاعلة والمؤسسات المحلية بعد الجائحة على مكافحة العنف العائلي؛ و (ج) دعم أنشطة الإغاثة أثناء الجائحة والتنمية بعد الجائحة في منطقة ميتروفيتسا؛ و (د) تقديم الدعم للنساء اللاتي يعانين من العنف العائلي في سياق جائحة كوفيد-19 في منطقة كوسوفو الغربية؛ و (هـ) التصدي لتأثير جائحة كوفيد-19 في بلديات كوسوفو.

الأنشطة الفنية والأنشطة البرنامجية الأخرى

25 - لا تزال مشاريع بناء الثقة وغيرها من الأنشطة البرنامجية ذات أهمية أساسية لمواصلة تنفيذ ولاية البعثة. وأسفرت هذه الأنشطة عن نتائج محددة وملموسة فيما يتعلق بتعزيز بناء الثقة والمصالحة، وتشجيع إشراك الفئات التي لا تشكل أغلبية والفئات المهمشة، وتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، وتقديم الدعم في مجال سيادة القانون، والتهوض بالخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن والخطوة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن.

26 - ونفذ ما مجموعه 38 مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وتولت البعثة تنفيذ أربعة من هذه المشاريع، ونفذت مشروعاً واحداً بالتعاون مع شريك منفذ، وقام شركاء منفذون خارجيون وحدهم بتنفيذ 33 مشروعاً. وتولى فريق الأمم المتحدة في كوسوفو تنفيذ تسعة من مشاريع الأنشطة البرنامجية الثلاثة والثلاثين التي نفذها الشركاء المنفذون الخارجيون، بينما نفذت منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية 24 مشروعاً. ونفذت منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية جميع المشاريع العشرين لبناء الثقة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

مشاريع بناء الثقة

27 - نفذ ما مجموعه 20 مشروعاً لبناء الثقة من أجل دعم بناء الثقة والتعاون والمصالحة بين الأعراق. وركزت أربعة من هذه المشاريع على المرأة بالتحديد، وأتاح 16 منها مشاركة المرأة في جميع الأنشطة. ونفذت المشاريع في إطار المجالات المواضيعية التالية:

(أ) البيئة: شجعت خمسة من المشاريع على زيادة التفاعل بين الطوائف العرقية في مجال حماية البيئة. ووفر أحد المشاريع التدريب لما مجموعه 53 طالباً من المدارس الثانوية لألبان كوسوفو وبوسنيي كوسوفو في بلديات بريشتينا، وبيجا/بيتش، وفيريزاي/أوروشيفاتش على كيفية مناصرة القضايا البيئية. وتلقى فريق المناظرة الفائز ألواحاً شمسية لمدرستهم. وأتاح مشروع آخر التوعية بحماية البيئة وساعد على تعزيز رفاه 64 طفلاً من مختلف الطوائف في وشتيربيتشه/شتربتشي، وبريزرن، ودراغاش/دراغاتس من خلال محاضرات وأنشطة ترفيهية. وفي إطار مشروع آخر، شارك 226 طالباً من أربع مدارس ثانوية و 24 زعيماً محلياً في غراتشانيش/غراتشانييتسا وكامينيتسي/كامينيتسا في أنشطة غرس الأشجار، وإعادة طلاء الأسوار في ثلاث صالات رياضية مدرسية ومدرسة طبية واحدة، وتنظيم محاضرات ومناقشات بشأن حالة البيئة في البلديتين. وساعد مشروع مخيم للشبيبة على توعية 51 شاباً من مختلف الطوائف في بلديتي فيريزاي/أوروشيفاتش وفيتي/فيتينا بشأن حماية البيئة من خلال محاضرات وحلقة عمل بشأن مفهوم الفن القائم على إعادة التدوير. وفي إطار مشروع لتشجيع التعايش الصحي بين الناس والبيئة، شارك 600 شاب في أنشطة دعوية، مثل أنشطة التنظيف في شارع سليمان روتلا في لاكوريك، بريزرن، بمناسبة يوم الأرض. واستمر تشجيع مشاركة الشباب في حماية البيئة عبر منصة إلكترونية أنشئت في إطار هذا المشروع؛

(ب) دعم البنية التحتية: ساهم مشروعان في تحسين المرافق المحلية وشجعا التفاعل بين الأعراق. ففي إطار المشروع الأول، تم تزويد مأوى الكلاب في بلدية غراسانيتشي/غراتشانيكا بالمعدات، ونفذت أنشطة تعليمية ساعدت في تحفيز الموظفين و 28 من الشباب المتطوعين من مختلف الطوائف على العمل معا من أجل رعاية الحيوانات وحمايتها. وفي إطار المشروع الثاني، تم توفير معدات لمناطق العمل ومبنى الطلبة في مدرسة الموسيقى في ستانيسور/ستانيسور، الواقعة في بلدية نوفوبيردي/نوفو برديو، مما أدى إلى تحسين الإقامة المؤقتة لتلامذة مدارس صرب كوسوفو وروما كوسوفو والمعلمين والموظفين من المناطق الريفية في سبع بلديات؛

(ج) دعم التمكين الاقتصادي: أتاحت ثلاثة مشاريع تحسين الظروف الاقتصادية للمرأة وساعدت على تعزيز التعاون بين الأعراق وبين البلديات. وفي إطار المشروع الأول، زيدت قدرة 30 امرأة من مختلف الطوائف والبلديات على الكسب عن طريق مبادرة لدعم إنتاج قطاعات الحرف اليدوية التقليدية والهدايا التذكارية والملابس وعناصر التصميم الداخلي للمنزل باستخدام مواد طبيعية ومواد معاد تدويرها. وفي إطار المشروع الثاني، اكتسبت 15 امرأة من مختلف الطوائف في شمال ميتروفيتسا مهارات في الخياطة وبدأن أعمالهن التجارية بواسطة منحة قدرها 1 000 دولار لكل منهن. أما المشروع الثالث فقدّم الدعم لثلاث شابات من طوائف مختلفة في إقامة مشروع لتجهيز الأغذية استفاد منه أيضا 40 مزارعا بشكل غير مباشر. وعُرضت هذه التجربة التجارية في فيلم وثائقي لترويج العوائد المستدامة؛

(د) الثقافة والفنون والرياضة: نفذ مشروعان لدعم بناء الثقة والتعاون والمصالحة بين الأعراق عن طريق الفن والثقافة والرياضة. وضم أحد المشاريع 320 شابا من مختلف الطوائف لتبادل فنون وثقافة طوائفهم وتشجيع التفاعل من خلال الموسيقى والمسرح والشعر والرسم والفنون المرئية والاستعراضية والألعاب الرياضية. وضم مشروع آخر لتعزيز التماسك الاجتماعي وتمكين الفتيات 309 فتيات صغيرات من مختلف الطوائف للتفاعل عن طريق التدريب على لعب كرة القدم والبطولات؛

(هـ) وسائط الإعلام: قدم أحد المشاريع الدعم لتعزيز الحوار بين الأعراق عن طريق حلقات عمل تدريبية إعلامية وتدريب داخلي. وفي إطار هذا المشروع، تم تدريب 18 شابا وشابة من مختلف الطوائف على الصحافة وكيفية استخدام منصة للمشاركة في الحوار بين الأعراق بواسطة حلقة عمل بشأن الصحافة الاستقصائية والقائمة على الوقائع. واكتسب ستة من المشاركين الثمانية عشر مزيدا من الاطلاع من خلال برنامج تدريب داخلي لدى شبكة البلقان للتحقيقات الإخبارية في كوسوفو وإذاعة غراتشانيكا على الإنترنت (Gračanica Online)؛

(و) التدريب وبناء القدرات: ساهم مشروعان في زيادة إشراك الشباب وتوظيفهم فيما بين الأعراق. ففي إطار المشروع الأول، اكتسب 250 شابا من طوائف مختلفة في بلدية كلوكوت/كلوكوت والقرى المحيطة بها مهارات في مجالات التكنولوجيا الثلاثية الأبعاد والتشغيل الآلي والخياطة، مكنتهم من إنتاج معدات واقية للمراكز الصحية والمساهمة في التصدي لجائحة كوفيد-19 على الصعيد المحلي. وتضمن المشروع الثاني تقديم محاضرات إلى 30 شابا وشابة من مختلف الطوائف بشأن أهمية التعليم العالي والتعلم المتواصل في تحسين نوعية حياتهم. وتضمن المشروع أيضا تيسير زيارات إلى المحاكم الابتدائية في فريزاي/أوروسيفاتش وبريزرن وغياكوفي/داكوفيتسا، حيث أخذ هؤلاء الشباب فكرة عن عمل المؤسسات القضائية؛

(ز) العلاقات بين الطوائف والحوار والتكامل بين الثقافات: نفذت خمسة مشاريع لتشجيع مزيد من التكامل بين الطوائف. وفي إطار أحد المشاريع، شارك 905 أفراد من أسر الأشخاص المفقودين من طوائف مختلفة في أحداث وحلقات عمل بشأن المسائل النفسية والاجتماعية وتبادلوا تجاربهم في التعامل مع تأثير جائحة كوفيد-19. وفي إطار مشروع آخر، تبادل 60 من الشباب تجاربهم في مكافحة الظلم وكسر القوالب النمطية وتعزيز السلام وتسوية النزاعات والإدماج الاجتماعي. أما المشروع الثالث، الذي يتناول التمييز، فكان يشمل حملة على الإنترنت، وتبرعات بالكتب لخمس مدارس ابتدائية، وحلقة عمل مدتها ثلاثة أيام تعلم فيها 28 مشاركا ثقافات طوائفهم ولغاتها. وشارك مائة من أفراد طائفة الروما في كوسوفو في احتفال دام خمسة أيام باليوم الدولي للروما، بدعم من المشروع الرابع. وأتاح المشروع الخامس، الرامي إلى تعزيز الإدماج الاجتماعي لدى الشباب، تزويد 5 000 من شباب الروما وأشكالي ومصريي كوسوفو، وأسره ومعلميهم، بالمعارف من خلال محاضرات عن حقوق الإنسان وحقوق الطوائف التي لا تشكل أغلبية، وأهمية التعليم وإدارة النفايات وحماية البيئة.

الأنشطة البرنامجية الأخرى

28 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة 38 مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية: فقد نُفذ 25 مشروعاً في مجالات تحقيق الاستقرار وبناء الثقة بين الطوائف، والاتصالات الاستراتيجية، والشؤون الجنسانية والشباب، ونُفذ 13 مشروعاً في مجالي سيادة القانون وحقوق الإنسان. وكان 8 من بين المشاريع الثمانية والثلاثين مخصصة للنساء بالتحديد، وكان 20 منها مشاريع تشمل المرأة، و 10 منها مشاريع محايدة جنسانياً.

29 - تحقيق الاستقرار وبناء الثقة بين الطوائف: نفذت البعثة 18 مشروعاً في مجالي تحقيق الاستقرار وبناء الثقة بين الطوائف، من بينها 3 مشاريع تتعلق بالاتصالات الاستراتيجية. وواصلت البعثة تقديم الدعم إلى المنصة الشبكية لبناء الثقة في كوسوفو عن طريق مشروع أتاح زيادة عدد مستخدمي المنصة. وساهمت ثلاثة مشاريع في تعزيز التمكين الاقتصادي للشباب وتشجيع النفاذ بين الشباب من مختلف الطوائف. وساعد أحد المشاريع على تعزيز قدرات ملاجئ ضحايا العنف العائلي في منطقة ميتروفيتسا وزيادة التعاون فيما بينها، بينما أتاح مشروع آخر التوعية بالعنف العائلي وإنشاء آليات غير رسمية توفر المعلومات والدعم للناجيات الراغبات في الإبلاغ عن حالات العنف الجنساني في ثلاث بلديات. ومن خلال ثلاثة مشاريع، واصلت البعثة تقديم الدعم للطوائف والمؤسسات المحلية في التعامل مع عواقب جائحة كوفيد-19، ومساعدتها على فهم تدابير التعافي الاجتماعي والاقتصادي في الأجل الطويل فهما أفضل وتعزيز التواصل والتعاون بين الطوائف في البلديات الأربع الأكثر تضرراً من الجائحة. وساعد مشروعان على تعزيز قدرة المجتمع المدني وهياكل الحكم المحلي، حيث دعم أحدهما عمل وأداء المجموعة البرلمانية المتعددة الأعراق في برلمان كوسوفو، وأتاح مشروع آخر تعزيز مشاركة منظمات المجتمع المدني في عمليات اتخاذ القرار في ست بلديات صربية في كوسوفو، مما يزيد من شفافية الحكم المحلي. ونُفذ مشروع واحد يركز حصراً على القضايا البيئية. وفي إطار هذا المشروع، قدمت البعثة 90 من نظم الترشيح الفائت لمياه الصنبور في 67 مدرسة لدى 34 بلدية في كوسوفو. وشمل المشروع أيضاً توزيع قنينات مياه قابلة لإعادة الاستخدام على الطلاب والتوعية بأهمية المياه والتكاليف البيئية لاستخدام البلاستيك. وقُدّم الدعم في إطار أحد المشاريع إلى القسم الصربي في وكالة أنباء كوسوفو، مما أدى إلى زيادة سبل الحصول على المعلومات باللغة الصربية لوسائل الإعلام والطوائف الصربية في كوسوفو، وزيادة التركيز على المحتوى وإنتاج قصص متعددة الأعراق

تركز على الحلول، مما ساعد على بناء الثقة بين الطوائف. وأتاح مشروعان آخران التوعية بالتحديات اليومية التي يواجهها أفراد الطوائف التي لا تشكل أغلبية، حيث أنتج أحدهما محتوى فيديو شاهده 235 43 شخصا.

30 - الشؤون الجنسانية والشباب: نفذت البعثة 7 مشاريع من أجل مواصلة النهوض بالخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن والخطوة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن. وعرض أحد المشاريع فيلما وثائقيا أنتجته البعثة بعنوان "مثل امرأة حقيقية" في عدة مواقع، مما أتاح التوعية بظاهرة زواج الأطفال باعتباره شكلا من أشكال العنف الجنساني والدعوة إلى اتخاذ إجراءات. وأتاحت مناسبة اليوم العالمي المفتوح من أجل المرأة والسلام والأمن لعام 2022 منصة لإجراء مناقشة مفتوحة شجعت على إشراك المرأة في عمليات اتخاذ القرار. وكان أحد المشاريع يهدف إلى التمكين الاقتصادي للنساء اللواتي يعشن في ظروف هشة. وأتاح منصات لعدوات نسائية من طوائف مختلفة لعرض مواهبهن وأعمالهن وأسفرت عن توظيف سبع نساء. وأتاح أحد المشاريع تعزيز قدرة القضاء على تنفيذ الأحكام القانونية التي ستؤثر إيجابيا على حقوق المرأة في الملكية. وفي إطار أحد المشاريع، أنتج وأطلق برنامج تلفزيوني على نطاق كوسوفو بعنوان "أبطال الشباب"، يصور الدور الإيجابي الذي يؤديه الشباب في معالجة قضايا الطوائف ويقدم الدعم لتنفيذ خمس مبادرات سلام يقودها الشباب. وكان مشروع آخر، هو الجمعية الشبابية للأمم المتحدة في كوسوفو، أكبر منبر للشباب من جميع طوائف كوسوفو، ومكن التحوار بين الشباب وصانعي القرار، وعزز عمليات بناء الثقة بين الأعراق، وأسفر عن إيجاد حلول مشتركة لمشاكل تواجه الطوائف. وفي إطار مشروع آخر متصل بالشباب، قُدم الدعم للتعاون بين طلاب كوسوفو من جميع الطوائف العرقية في ميدان العلوم الطبيعية وعلم الفلك.

31 - سيادة القانون وحقوق الإنسان والأمن: نفذت البعثة 13 مشروعا في هذه المجالات المواضيعية. وساعد أحد المشاريع نظام العدالة في كوسوفو على تحسين نظام التدقيق في قطاع العدل. وساعد مشروعان على زيادة إمكانية اللجوء إلى القضاء وتعزيز حقوق الإنسان في منطقة ميتروفيتسا. ووفر أحد هذين المشروعين 10 مترجمين وأربعة معاونين قانونيين للمحاكم وقدم دورات تدريبية بشأن قضايا حقوق الإنسان لموظفي البلديات وممثلي المجتمع المدني والمهنيين الشباب والطلاب. ووفر المشروع الآخر أربعة مترجمين للمحكمة الابتدائية في بريشتينا وساعد على بناء قدرات معاوني القانونيين المهنيين المعيّنين حديثا من جميع الطوائف. وساعد مشروع على زيادة خضوع مؤسسات كوسوفو للمساءلة عبر 10 برامج تلفزيونية، منها تقرير استقصائي عن سيادة القانون وحلقة نقاش للخبراء مع السلطات المختصة وجمهور يمثل أساسا الطوائف التي لا تشكل أغلبية. ونفذت البعثة أيضا مشروعا ساعد على تطوير نظام معلومات إدارة القضايا، وهو منصة للتعاون بين المجلس القضائي لكوسوفو ومجلس الادعاء العام لكوسوفو، شمل رقمنة محفوظات محاكم كوسوفو واستكمال تسجيل جلسات المحكمة بالصوت/الفيديو. وساعد مشروع آخر سلطات كوسوفو على معالجة التوصيات المتعلقة بنظام المؤسسات الإصلاحية التي قدمتها اللجنة الأوروبية لمنع التعذيب والمعاملة أو العقوبة اللاإنسانية أو المهينة.

32 - وعملت البعثة على التوعية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة عن طريق مشروع ساعد على تعزيز احترام حقوقهم وكرامتهم وقدمت تدريباً بشأن اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة لخمسة عشر مسؤولاً من مختلف الوزارات الحكومية وسبعة ممثلين إقليميين لمؤسسة أمين المظالم. وساعد مشروع آخر منظمات المجتمع المدني في إضفاء الطابع الرسمي على تعاونها بشأن قضايا حقوق الإنسان والدعوة وساعدها على مواصلة إصدار تقرير سنوي مشترك عن حالة حقوق الإنسان في كوسوفو. وساعد مشروع على تعريف الناجين من العنف الجنسي المتصل بالنزاع بإجراء تقديم الطلبات لإضفاء الطابع الرسمي على وضعهم

كناجين من هذا العنف، وساعد على تعزيز معارف مقدمي خدمات الرعاية الصحية ومهاراتهم فيما يتعلق بإدارة الصدمات واتباع نهج قائم على حقوق الإنسان. وواصلت البعثة تزويد الطوائف بفرص لتعلم بعضها لغة بعض عن طريق مشروع أعد دورات دراسية متقدمة باللغتين الألبانية والصربية، تضمنت أشرطة فيديو وكتبا مدرسية، وتعد موقعا شبيكا للتعلم. وساعد مشروع على النهوض بالحقوق في الصحة لأفراد الطوائف التي لا تشكل أغلبية من خلال توفير مواد تعليمية ذات صلة بالصحة. وواصلت البعثة تقديم الدعم لأجهزة إنفاذ القانون في كوسوفو من خلال مشروع ساعد على تعزيز قدرة وحدة التعاون الدولي لإنفاذ القانون التابعة لدائرة الشرطة في كوسوفو. وعلاوة على ذلك، تم تعزيز قدرة وكالة التحقيقات الجنائية في كوسوفو بتوفير برامج جديدة للتحقيقات الجنائية في مجال تكنولوجيا المعلومات والتدريب ذي الصلة للخبراء من أجل زيادة كفاءة شعبة البحث الجنائي، وتمكينها من تقديم تقارير وأدلة جنائية رقمية عالية الجودة مع التقيد بالمعايير الدولية والأوروبية.

33 - وطلبت البعثة إجراء التقييم الخارجي الثاني لأنشطتها البرنامجية المنفذة في الفترة 2020/2021. وخلص التقييم إلى أن المشاريع كانت مجدية وفعالة ومؤثرة وتجلى فيها فهم لسياق كوسوفو.

34 - وأثبتت البعثة أيضا نجاحا في التنفيذ وكفاءة في استخدام الأموال فيما يتعلق بأنشطتها البرنامجية. واستخدمت البعثة 98,5 في المائة من التمويل البرنامجي خلال الفترة المشمولة بالتقرير و 97,9 في المائة خلال السنة المالية السابقة. وأشار التقييم إلى نجاح الجهود التي بذلتها البعثة لفهم احتياجات كوسوفو الاجتماعية والثقافية والاقتصادية المتنوعة وتبليتها بواسطة مشاريع لبناء الثقة وسد الفجوات بين الطوائف التي تشكل أغلبية والطوائف التي لا تشكل أغلبية في كوسوفو وزيادة التفاعل بين الطوائف ومؤسسات كوسوفو بسبل تعزز الحكم الخاضع للمساءلة، مع اتباع نهج يرمي إلى عدم ترك أحد خلف الركب. ونظرا لما ثبت من جدوى مشاريع البعثة وفعاليتها وأثرها والكفاءة العالية في استخدام أموالها، فإنها ستستند إلى الدروس المستفادة وستوسع نطاق أنشطتها البرنامجية في الفترات المقبلة لتتمكن من مواصلة تعزيز استجابتها للتحديات التي تواجه الطوائف في جميع أنحاء كوسوفو والمطالب الاستراتيجية الأوسع نطاقا للسلطات المركزية والمحلية، ولزيادة جدواها وإبراز دورها. وبالنسبة للفترة 2022/2023، أنشأت البعثة أيضا فرقة عمل لبناء الثقة معنية بتقييم أنشطة بناء الثقة التي تضطلع بها البعثة والتقدم المحرز منذ انعقاد منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو عام 2018، وتحديد الممارسات الجيدة والدروس المستفادة واقتراح سبل للمضي قدما في تنفيذ برنامج البعثة لبناء الثقة. وستتألف الأنشطة البرنامجية المقررة من برامج أكبر تتضمن مشاريع فرعية تغطي المجالات المواضيعية الشاملة المتعلقة بالشؤون الجنسانية، والشباب، وحقوق الإنسان، والاتصالات الاستراتيجية، مع كفالة تناول المجالات ذات الأولوية المتعلقة بحقوق الإنسان، والمرأة والسلام والأمن، والشباب والسلام والأمن، في إطار فرادى البرامج.

جيم - مبادرات دعم البعثة

35 - واصلت البعثة تحسين استراتيجيتها لإدارة الجودة بالاستناد إلى قدراتها في مجال تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من أجل إدارة الأداء التشغيلي وتحقيق شفافيته والإبلاغ عنه. وقامت أيضا بتحديث استراتيجية إدارة الجودة الممتدة على ثلاث سنوات لفترة ثانية مدتها ثلاث سنوات، حتى نهاية عام 2024. ويتمشى ذلك مع ما ورد في *استراتيجية الأمين العام لاستخدام البيانات من قبل الجميع وفي كل مكان* بتبصر وتأثير ونزاهة من أجل "... التركيز، ليس على العملية بل على التعلم، بالتكرار، لتوفير حالات من

استخدام البيانات تضيف قيمة للأطراف المعنية، استنادا إلى رؤيتنا ونتائجنا ومبادئنا، والاستراتيجية المتعلقة بالتحول الرقمي لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، وأولويات المقر بشأن الابتكار والبيانات والتحليلات والشرائط. وواصلت البعثة تقديم التدريب وتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة مع المقر والبعثات الأخرى في مجالات العرض البصري للبيانات وتحليل الأداء، بسبل منها توفير خبراء في تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال لتقديم التدريب إلى بعثة الأمم المتحدة للتحقق في كولومبيا وتقاسم ثقافة إدارة الجودة والأداء واستحداث المنتجات معها. وللحفاظ على أنظمة إدارة الجودة تمشيا مع متطلبات شهادة استيفاء نظم ضبط الجودة للمعيار ISO 9001:2015 للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، أجرت البعثة تدقيقا سنويا بغرض مراقبة استيفاء متطلبات الشهادة، التي حصلت عليها في عام 2019، وأعيد التصديق على شهادتها في الربع الثاني من الفترة 2021/2022. وكذلك، أجرت البعثة تدقيقا سنويا في حزيران/يونيه 2022 بغرض مراقبة استيفاء متطلبات شهادة نظم الإدارة البيئية لمعيار ISO 14001:2015، التي صدرت أول ما صدرت في حزيران/يونيه 2021. وإضافة إلى ذلك، اتخذت البعثة خطوات نحو استيفاء المعيار ISO 27001:2013 الدولي لنظم إدارة أمن المعلومات، والمعيار ISO 45001:2018 الدولي لنظم إدارة الصحة والسلامة المهنتين، بهدف الحصول على الشهادة خلال الفترة 2022/2023 تمشيا مع استراتيجية البعثة لإدارة الجودة التي تمتد على ثلاث سنوات.

36 - وأسهمت البعثة في مشاريع يقودها المقر مثل لوحات متابعة أداء سلسلة الإمداد، وتطبيق الإدارة الاستراتيجية، وتوسيع نطاق استخدام النظام الميداني لإدارة الهياكل الأساسية من بُعد ليشمل إدارة المياه. ونجحت البعثة في تنفيذ أداة تخطيط سلسلة الإمداد وجهود المنظمة لضمان قدرة متقدمة على تخطيط سلسلة الإمداد من خلال التشغيل الآلي والتنبؤ القائم على البيانات والمعلومات الآنية المقدمة عبر جميع وحدات أوموجا. وتمشيا مع السلطة المفوضة، نجحت البعثة في إدارة الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي نقل قيمتها عن الحد الأدنى وبلغ مجموع تكلفتها الأصلية 9,4 ملايين دولار، واحتساب هذه الأصول والإبلاغ عنها. وإضافة إلى ذلك، حققت البعثة رقما قياسيا لإدارة الممتلكات بلغ 2 000 من أصل 2 000 نقطة متاحة، مما يجعلها بعثة حفظ السلام الرائدة فيما يتعلق بإدارة الممتلكات وفقا لمؤشرات الأداء الأساسية التي يتتبعها المقر على الصعيد العالمي. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تحسن أداء البعثة أيضا في مسائل الصحة والسلامة المهنتين، حيث ضاعفت أدائها مقارنة بالعام السابق لتحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة عام 2021.

37 - وفي الفترة 2021/2022، واصلت البعثة تخفيض انبعاثاتها من ثاني أكسيد الكربون، بناء على النتائج الإيجابية التي حققتها في الماضي تمشيا مع الاستراتيجية البيئية متعددة السنوات لإدارة الدعم العملياتي للفترة 2017 إلى 2023. وواصلت البعثة تنفيذ سياسات لحماية البيئة وإدارة النفايات وخطة عملها البيئية. وقدمت البعثة تقريرا عن أدائها البيئي مرتين في السنة في منصة التخطيط والأداء في مجال العمل البيئي (eApp) وحققت درجة 88 من أصل 100. وتمشيا مع استراتيجية ضمان الجودة، حسنت البعثة أثرها البيئي العام بتنفيذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على شهادة المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 14001:2015 المتعلقة بالبيئة، باعتبارها بعثة رائدة في حفظ السلام. وإضافة إلى ذلك، أكملت البعثة تشييد مبنى المكاتب الجديد المستدام الذي يحقق الكفاءة في استخدام الطاقة بمكتبها الإقليمي في ميتروفيتسا، الذي تم تشييده باستخدام مواد مؤقتة للبيئة، وأنتج كمية أقل من نفايات البناء، وسيطلب قدرا أقل من الصيانة. وأشارت البعثة إلى أن مشاريعها وأهدافها الاستباقية تتماشى مع قرار الجمعية العامة 274/76

بشأن المسائل الشاملة، وعلى وجه التحديد فيما يتعلق بترك إرث إيجابي من خلال أثر البعثة. واستشرافا للمستقبل، وضعت البعثة استراتيجية مدتها ثلاث سنوات بشأن الطاقة المتجددة من أجل زيادة القدرات في مجال الطاقة المتجددة ومواصلة الحد من بصمتها البيئية بحلول عام 2025، تمشيا مع هدف عام 2030 المتعلق بالطاقة المتجددة في خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030. وتهدف البعثة إلى زيادة قدراتها في مجال الطاقة المتجددة إلى 40 في المائة. وإلى جانب الإنجازات التي حققتها البعثة في الحصول على شهادات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس لنظم ضمان الجودة والإدارة البيئية، كانت هذه الجهود موضوع ثلاثة أشرطة فيديو ومناقشتين عالميتين غير رسميتين ضمن سلسلة "قصص من الميدان" التي يصدرها المقر. ووفقا للمبادئ التوجيهية المؤقتة بشأن خطة انتقالية لتحويل حافطة المركبات العالمية التابعة لإدارة الدعم الميداني واستراتيجية البعثة للسنوات التسع لاستبدال المركبات والبطاريات الهجينة، واصلت البعثة تحويل حافطة مركباتها تدريجيا إلى مركبات أكثر ملاءمة للبيئة وفعالية من حيث التكلفة؛ وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، اشترت البعثة ثلاث مركبات هجينة لتحل محل ثلاث مركبات رباعية الدفع تعمل بالديزل قطعت مسافات طويلة.

دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة

38 - واصلت منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو أداء الأدوار المنوطة بها في إطار قرار مجلس الأمن 1244 (1999). وتبادلت هذه الكيانات المعلومات بانتظام مع البعثة لكفالة التنسيق بشأن المسائل المتعلقة بصون السلام وسيادة القانون والاستقرار في الميدان. وواصلت البعثة أيضا اجتماعاتها مع ممثلي الاتحاد الأوروبي وبعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومجلس أوروبا، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، بالإضافة إلى عقد اجتماعات ثنائية منتظمة مع المنظمات المعنية.

39 - وواصلت البعثة التعاون مع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك بعثة الاتحاد الأوروبي وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن تنفيذ البرنامج المشترك لدعم شرطة الأمم المتحدة والقضاء والمؤسسات الإصلاحية في كوسوفو. وإضافة إلى ذلك، واصل مكتب اتصال الإنترنت التابع للبعثة تعاونه الوثيق مع وحدة التعاون الدولي بين أجهزة الشرطة التابعة لبعثة الاتحاد الأوروبي في تيسير تبادل المعلومات بين الدول الأعضاء في الإنترنت وسلطات كوسوفو بشأن المسائل المتعلقة بالتعاون الشرطي والقضائي. وشاركت بعثة الاتحاد الأوروبي بانتظام في اجتماعات لجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني، وهي مبادرة تقودها البعثة، وفرقة العمل التابعة لقسم العدالة في البعثة، مع التركيز على المسائل المتعلقة بسيادة القانون في شمال ميتروفيتسا. وواصلت البعثة تعاونها الوثيق مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، بشأن مسائل من بينها حقوق الإنسان، ووسائل الإعلام، والعلاقات بين الطوائف.

40 - وواصلت البعثة تعاونها الوثيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو على الصعيدين الاستراتيجي والتقني من خلال عقد اجتماعات منتظمة وتنفيذ الإطار الاستراتيجي المتكامل. وواصلت البعثة أيضا تعاونها مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن المسائل المتعلقة بجائحة كوفيد-19.

41 - وعلاوة على ذلك، واصلت البعثة تيسير أنشطة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، وفقا لمذكرات التفاهم الموقعة بين البعثة وهذه الكيانات.

هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر 1: العنصر الفني

- 42 - واصلت البعثة العمل من أجل تحقيق هدفها الاستراتيجي المتمثل في تعزيز وتوطيد السلام والأمن والاستقرار في كوسوفو والمنطقة ككل. وشملت أولوياتها الاستراتيجية دعم الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي من خلال المساعي الحميدة والتعاون المنتظم مع سلطات بلغراد وبريشينا ومن خلال التعاون مع الشركاء الدوليين. وواصلت البعثة تعزيز بناء الثقة فيما بين الطوائف كأولوية شاملة، بطرق من بينها دعم المشاريع المتعددة الأعراق التي تستهدف النساء والشباب في مجالات مثل الفنون والثقافة، وتنمية المهارات القيادية، والوعي البيئي، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية؛ وتيسير الحوار لتسوية المسائل المحلية التي تؤثر على الطوائف التي لا تشكل أغلبية؛ وتعزيز القدرات المحلية لتقديم الخدمات وتلبية احتياجات جميع أفراد المجتمع.
- 43 - واستخدمت البعثة قدرتها الاستراتيجية في مجال الاتصالات لإعداد سرديات إيجابية لبناء الثقة، وواصلت الإبلاغ عن حالة حقوق الإنسان في كوسوفو والنهوض بها. وقدمت الدعم لتعزيز رصد حقوق الإنسان وسيادة القانون على الصعيد المحلي، بما في ذلك من خلال مشاريع تهدف إلى تحسين إمكانية لجوء جميع الطوائف إلى القضاء. وواصلت البعثة تيسير مشاركة كوسوفو في المحافل الإقليمية والدولية، والتصديق على وثائق الحالة المدنية، وأداء المهام المتصلة بالإنترنت.
- 44 - وفي شمال كوسوفو، واصلت البعثة تقديم الدعم من خلال التعاون المستمر مع السلطات المحلية وممثلي المجتمع المدني ودائرة الشرطة في كوسوفو والمنظمات الدولية. وكفلت البعثة إدماج المنظور الجنساني ومنظور الشباب في جميع جوانب عملها، وفقا لقراري مجلس الأمن 1325 (2000) و 2250 (2015) والقرارات اللاحقة ذات الصلة.

الإنجاز المتوقع 1-1: إحرار تقدم نحو المصالحة والاندماج بين جميع الطوائف في كوسوفو

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

1-1-1 زيادة في عدد الأنشطة التي أطلقتها و/أو سجلت البعثة 863 قرارا ونشاطا اتخذتها و/أو نفذتها الآليات الإلزامية المحلية، ورؤساء البلديات، والمجالس البلدية، والمنظمات النسائية، والمنظمات غير الحكومية المحلية، بهدف تعزيز تنمية المجتمعات المحلية، وبناء الثقة والمصالحة بين الطوائف، وتمكين المرأة والشباب، فضلا عن منع انتشار كوفيد-19. وكانت المسائل الرئيسية التي جرى تناولها تتعلق بالأمن (105)؛ وتحسين الهياكل الأساسية (86)؛ و (إعادة) إدماج الطوائف (530)؛ وعودة المشردين (23)؛ والقضايا الجنسانية (61)؛ وحماية البيئة (58) (2020/2021: 860؛ 2022/2021: 500)

وتعزى زيادة عدد القرارات والأنشطة عما هو مقرر إلى زيادة الجهود التي بذلتها المؤسسات البلدية والمنظمات غير الحكومية للنهوض ببناء الثقة بين الطوائف وإعادة إدماجها

1-1-2 تعمل حكومة كوسوفو والبلديات والمجتمع المدني في جميع أنحاء كوسوفو على تنفيذ توصيات غُولجت 18 توصية صادرة عن منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو، المعقود في أيار/مايو 2018، على النحو التالي:

عولجت 6 توصيات لمنتدى بناء الثقة تتعلق بحقوق الإنسان وتمكين الناجيات من العنف الجنسي المتصل بالنزاع من خلال نشاطين برنامجين	منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو المتصلة بتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (2020/2019: 15؛ 2021/2020: 11؛ 2022/2021: 11)
وعالجت البعثة توصية واحدة تتعلق بالمفقودين من خلال عملها بحكم عضويتها في وفد بريشتينا التابع للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث في كوسوفو	
وعالجت البعثة 11 توصية متعلقة باللغات بالتعاون مع مكتب مفوض اللغات والمنظمة الدولية للهجرة من خلال بدء الأنشطة الرامية إلى تعزيز الحقوق اللغوية	
ويعزى ارتفاع عدد التوصيات التي عولجت مقارنة بما كان مقرراً إلى مشاريع البعثة بشأن الحقوق اللغوية التي غطت طائفة واسعة من المسائل المشمولة بالتوصيات	

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

عقدت البعثة 1 881 اجتماعاً عبر الإنترنت وبالحضور الشخصي مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والأطراف المعنية الرئيسية لتسهيل تسوية القضايا التي تؤثر على الطوائف التي لا تشكل الأغلبية ورصد المسائل المتعلقة بالطوائف والإبلاغ عنها، بما في ذلك آثار جائحة كوفيد-19. وأسفرت جهود التيسير التي قامت بها البعثة عن تسوية 8 قضايا هي: (أ) ممارسة العائدين من صرب كوسوفو في قرية بابلاك/بابلياك ببلدية فريزاي/أوروسيفاتش لحقهم في التصويت في الانتخابات المحلية؛ (ب) إزالة مكتب غير قانوني للنفايات بالقرب من المقبرة الأرثوذكسية في بلدة فريزاي/أوروسيفاتش؛ (ج) استعادة إمدادات المياه الصالحة للشرب لصرب كوسوفو العائدين في قرية ليفوتشي/ليفوتشا في بلدية بيجا/بيتش؛ (د) جمع النفايات من ساحة كنيسة انتقال مريم العذراء الأرثوذكسية الصربية في بلدة غياكوفي/داكوفيتسا؛ (هـ) حل المشاكل المتعلقة بالإمداد بالكهرباء في غراكي إي فجيتر/ستارو غراكو في بلدية ليبيان/ليبليان؛ (و) مشاركة كاهن أرثوذكسي في المجلس البلدي لأمن المجتمعات المحلية في فريزاي/أوروسيفاتش؛ (ز) تصليح شبكة الإمداد بالكهرباء في كنيسة انتقال مريم العذراء الأرثوذكسية الصربية في مدينة غياكوفي/داكوفيتسا؛ (ح) إعادة إمدادات الكهرباء إلى منزل صربي في كوسوفو في قرية بابلاك/بابلياك في بلدية فريزاي/أوروسيفاتش	نعم	تسوية القضايا التي تؤثر على الطوائف وعمليات العودة والتراث الثقافي، من خلال أنشطة التيسير وعقد اجتماعات يومية مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والرابطات النسائية والجهات الرئيسية المكلفة بولايات في البلديات في جميع أنحاء كوسوفو
ظلت البعثة على اتصال منتظم بمسؤولي البلديات من خلال زيارات التقييم الفصلية وأجرت 756 مكاملة هاتفية للمتابعة مع 346 أسرة تضم 892 فرداً للحصول على معلومات عن مواقع العودة الـ 23 التي	نعم	تقييم الظروف المعيشية والاجتماعية - الاقتصادية والأمنية للعائدين، من خلال القيام بزيارات فصلية، تشمل عقد اجتماعات محددة مع العائلات، إلى

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

جرى تحديدها. وشملت المشاكل الاجتماعية والاقتصادية الرئيسية المبلغ عنها في هذه المواقع ارتفاع معدلات البطالة؛ وانخفاض معدل الالتحاق بالمدارس، لا سيما بين طوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفا؛ والاعتماد على المساعدة الاجتماعية. وكان صرب كوسوفو العائدون في بابلانك/بابلانك قد طلبوا من سلطة بلدية فريزاي/أوروسيفاتش إمدادهم بالحطب خلال فصل الشتاء. وواجهت 6 مواقع/قرى للعودة (درينوك/درينوفاك، وبيركوفي/بيركوفو، وفيديجي/فيدانجي، وبينكشي/بيكا، وليفوتشي/ليفوتشا، وسيغي/سيغا) مشاكل تتعلق بمياه الشرب والصرف الصحي، وأبلغ موقع واحد (بريستوفيك) عن سوء إدارة النفايات. وواجهت 4 من مواقع/قرى العودة (بريستوفيك، وليفوتشي/ليفوتشا، ونوفاك/نوفافي، وغوراكوك/ديوراكفاتس) مشاكل في الكهرباء بسبب خلل في أعمدة الكهرباء أو تراكم فواتير الكهرباء. وأبلغ 3 من قرى العودة (كوش، ودرسينيك/درسينيك، وبينكشي/بيكا) عن زراعة الأراضي ورعي الماشية بصورة غير مشروعة من حين لآخر. وأبلغ 7 من قرى العودة (بريستوفيك، ودولك/دولاك، وفيديجي/فيدانجي، ونوفاك/نوفافي، وسيركوليز/كركوليز، وصيربوبران/صيربوبران، وغوراكوك/ديوراكفاتس) عن تردي أحوال الطرق

وقامت البعثة أيضا من خلال زيارات فصلية بتقييم الأوضاع الأمنية والمعيشية والاجتماعية والاقتصادية للمشردين في 8 مراكز جماعية. وكانت البنية التحتية في مركز "فندق تريكا رقم 3" في حالة سيئة وكانت شبكات التدفئة والكهرباء في مركز "فلوتاسيجا" بحاجة إلى إصلاح. ووردت أنباء عن سوء ظروف السكن في مركز "مخيم الروما". ولم يثر المشردون في المراكز الجماعية الخمسة الأخرى ("هراست" و "ساماكي دوم" و "ستارا ميليسيجا" و "فاراج" و "غازيفودي") أي شواغل رئيسية. وبدأ بناء شقق إضافية في إطار مشروع الإسكان الاجتماعي البلدي في منطقتي "فاراج" و "غازيفودي" في بلدية زوبين بوتوك في حزيران/يونيه 2022. وكانت البطالة ضمن المشاكل الاجتماعية والاقتصادية

23 موقعا وقرية للعودة جرى تحديدها، وتقييم الظروف نفسها بالنسبة للنازحين في ثمانية مراكز جماعية جرى تحديدها، وذلك بهدف تعزيز العودة والاندماج المستدامين للنازحين داخليا في كوسوفو

تقريراً ميدانياً أعدت ووزعت على الجهات الشريكة المحلية والدولية، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والسلك الدبلوماسي، وحكومة كوسوفو. وغطت التقارير الميدانية مجموعة واسعة من القضايا والشواغل

250

الإعداد والتوزيع الإلكتروني لـ 230 تقريراً ميدانياً تعدّها البعثة لإتاحة وتيسير اتخاذ القرارات بصورة منسقة ومستتيرة بشأن المسائل والشواغل المتصلة بالطوائف، بما في ذلك حالات العودة والشؤون

المتعلقة بالطوائف، بما في ذلك التدابير المتخذة من قبل السلطات المحلية للتصدي لجائحة كوفيد-19، وحالات العودة والشؤون الجنسانية، و (إعادة) إدماج الطوائف، وتطوير الهياكل الأساسية، والتوظيف، والتعليم، وحماية البيئة، والتراث الديني والثقافي. وقد أدى إعداد وتوزيع التقارير الميدانية إلى زيادة تعزيز تبادل المعلومات وتحسين التنسيق بين الجهات الشريكة الدولية والمحلية، وساهم في اتخاذ قرارات مستتيرة بشأن القضايا والشواغل البالغة الأهمية المتعلقة بالطوائف

وتعكس زيادة عدد التقارير الميدانية عما كان مقررا العدد الإجمالي لأيام العمل التي شهدت إجراء زيارات ميدانية إلى البلديات أعدت تقارير بشأنها. وكان الرقم المستهدف البالغ 230 بمثابة افتراض تخطيط حذر في وقت كانت فيه الجائحة لا تزال متفشية

اجتماعا بشأن التطورات السياسية والأمنية ترأسها المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا في شمال كوسوفو بمشاركة دائرة الشرطة في كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو وقوة كوسوفو في شمال ميتروفيتسا (56) وزفيتسان/زفيتشان (32) وليبوسافيك/ليبوسافيتش (64)؛ وعقدت اجتماعات مشتركة بين الوكالات في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا (48)؛ وعقدت اجتماعات أسبوعية (130) مع الأطراف الدولية المعنية حتى تتمكن البعثة من الإبلاغ عن الأحوال المتصلة بالأمن في منطقة ميتروفيتسا وإسداء المشورة بشأن تحسينها

اجتماعا عقدتها المكاتب الميدانية في شمال ميتروفيتسا (221)، وجنوب ميتروفيتسا (48)، وزفيتسان/زفيتشان (131)، وليبوسافيك/ليبوسافيتش (287)، وزوبين بوتوك (134)، والمكتب الإقليمي في ميتروفيتسا (26) مع السلطات المحلية، وأفراد المجتمعات المحلية، والممثلين الدينيين، وممثلي المجتمع المدني، والجهات الرئيسية المكلفة بولايات بشأن المسائل التي تمس جميع الطوائف. وساعدت هذه الاجتماعات في تعزيز الحوار وبناء الثقة ودعم التعايش السلمي بين الأعراق والأديان. وعملت أيضا على تعزيز توصيات منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو لعام 2018 وتناولت الوصول إلى الخدمات العامة مثل الكهرباء والمياه؛ وإدماج المنظورات

الجنسانية والإدماج والتراث الديني والثقافي والتدابير المتخذة لمكافحة كوفيد-19، بهدف زيادة التعاون مع الشركاء المحليين والدوليين، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والسلك الدبلوماسي، وحكومة كوسوفو

إسداء المشورة وتقديم الدعم من خلال المشاركة في ما لا يقل عن 200 اجتماع مع دائرة الشرطة في كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو وقوة كوسوفو بشأن المسائل الأمنية والسياسية في شمال كوسوفو، وذلك في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وما لا يقل عن 500 اجتماع مع ممثلي السلطات المحلية والطوائف والمجتمع المدني ومع المنظمات الدولية في شمال كوسوفو، في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، بشأن المصالحة بين الطوائف والتوصل إلى حل سلمي للمسائل التي تمس المجتمعات المحلية

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الجنسانية في سياسات وممارسات الحوكمة؛ والمشاركة في أنشطة بناء الثقة

وقد حدد هدف عقد ما لا يقل عن 500 اجتماع كمؤشر معياري للتعاون الفعال والمتسق مع الطوائف في شمال كوسوفو. ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات إلى زيادة تعاون المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا والمكاتب الميدانية التابعة له مع الأطراف المحلية المعنية. وتأثرت وتيرة عقد الاجتماعات أيضا بتطور الحالة السياسية والأمنية في شمال كوسوفو

اجتماعا تنسيقيا عُقدت بشأن حقوق الإنسان في بريشتينا وميتروفيتسا بالتعاون مع المنظمات الدولية على النحو التالي:

عقدت 8 اجتماعات تنسيقية مع مشاركين من فريق الأمم المتحدة في كوسوفو

عقد فريق الأمم المتحدة في كوسوفو اجتماعا مع ميروسلاف ينتشا، الأمين العام المساعد لأوروبا وآسيا الوسطى والأمريكتين في إدارة الشؤون السياسية بالأمم المتحدة خلال زيارته لصربيا وكوسوفو

عُقدت 3 اجتماعات إضافية مع مشاركين من بعثة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في كوسوفو ومكتب الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو ومجلس أوروبا لمناقشة قضايا حقوق الإنسان واعتماد ورقة داخلية حول أولويات حقوق الإنسان للفترة 2022/2021

عُقد اجتماع افتراضي مع مكتب الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو لمناقشة التطورات المتعلقة بالتوترات على طول خط الحدود الإدارية نتيجة الترتيبات المتعلقة بحرية التنقل

عُقدت 3 اجتماعات مع مجلس أوروبا لمناقشة آخر التطورات في مجال حقوق الإنسان وسبل التعاون

عُقد اجتماعان مع مستشار الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي المعني بالحوار بين بلغراد وبريشتينا وغير ذلك من المسائل الإقليمية في غرب البلقان

ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقررا إلى طلب الشركاء الدوليين من البعثة عقد المزيد من الاجتماعات

18

عقد 10 اجتماعات تنسيقية تتعلق بتطورات حقوق الإنسان في كوسوفو، بالتعاون مع مجلس أوروبا ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا والاتحاد الأوروبي وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وعقد ما لا يقل عن خمسة اجتماعات مع منظمات المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان بشأن تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
	4	اجتماعات عقدت مع منظمات المجتمع المدني لمناقشة قضايا حقوق الإنسان الملحة، وصدر تقرير المجتمع المدني الثالث حول حالة حقوق الإنسان في كوسوفو في أيار/مايو 2022 بدعم من البعثة. وحالت القيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19 دون عقد المزيد من الاجتماعات
تقديم المساعدة والدعم التقنيين إلى مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم لكفالة امتثالهما للمعايير الدولية لحقوق الإنسان من خلال عقد 12 اجتماعا	14	اجتماعا عقدت لتقديم المساعدة التقنية إلى مؤسسة أمين المظالم ومكتب رئيس الوزراء على النحو التالي: 6 اجتماعات عقدت مع مؤسسة أمين المظالم لمناقشة التطورات في مجال حقوق الإنسان والاتفاق على دعم بناء القدرات عقد اجتماعان مع ممثل مؤسسة أمين المظالم في ميتروفيتسا لدعم جهود المؤسسة في شمال كوسوفو عقدت 4 اجتماعات مع مكتب رئيس الوزراء لدعم الجهود الرامية إلى النهوض بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وإسداء المشورة بشأن إعداد تقريره السنوي وتيسير التعاون مع الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان عقد اجتماع مع نائبة رئيس الوزراء لقضايا الأقليات وحقوق الإنسان لمناقشة الأولويات المشتركة فيما يتعلق بحقوق الإنسان وحماية حقوق جميع الطوائف في كوسوفو ولإجراء تبادل للآراء بشأن الأنشطة الرئيسية التي يجري الاضطلاع بها حاليا في هذا الميدان عقد اجتماع مع رئيسة لجنة حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والمفوقين والالتماسات لدعم التشريعات المتعلقة بحقوق الإنسان ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقررا إلى استعداد مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم للعمل بشكل أوثق وأكثر انتظاما مع البعثة
المشاركة في ثمانية اجتماعات للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية بشأن العنف الجنساني مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو،	6	اجتماعات عقدت للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية، برئاسة هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبمشاركة البعثة لتنسيق الأنشطة والأولويات في إطار جدول أعمال المرأة والسلام والأمن، لأغراض منها الاحتفال باليوم الدولي للمرأة وإطلاق حملة الستة عشر يوماً من النشاط لمناهضة العنف الجنساني

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
وسلطات كوسوفو، ومنظمات المجتمع المدني، بغية التشجيع على تعميم مراعاة المنظور الجنساني من أجل زيادة أنشطة الدعوة والإجراءات المنفذة بصورة مشتركة	2	ويعزى انخفاض الناتج عما كان مقررا إلى قرار اتخذته هيئة الأمم المتحدة للمرأة بصفتها رئيس الفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية بالدعوة إلى عقد 6 اجتماعات فقط
تقديم تقارير نصف سنوية إلى مجلس الأمن تتناول جميع التطورات ذات الصلة في كوسوفو	20	تقريران قُدا إلى مجلس الأمن (S/2021/861 و S/2022/313) مشروعا نُفذت لبناء الثقة على النحو التالي: وفرت 5 مشاريع الدعم لتعزيز حماية البيئة وفر مشروعان الدعم لتحسين البنية التحتية على نطاق محدود عززت 3 مشاريع التمكين الاقتصادي وسبل العيش للمرأة عزز مشروعان التفاعل بين الطوائف من خلال الثقافة والفن والرياضة قدم مشروع الدعم لتعزيز الحوار بين الأعراق عن طريق حلقات عمل تدريبية إعلامية وتدريب داخلي وفر مشروعان الدعم لبناء قدرات الشباب من خلال التدريب وحلقات العمل والمحاضرات قدمت 5 مشاريع الدعم للنهوض بالعلاقات بين الطوائف والحوار بين الثقافات والإدماج ويعزى انخفاض عدد المشاريع المنفذة عما كان مقررا إلى أن التكاليف الفردية لبعض المشاريع زادت عما كان متوقعا في الأصل نشاطا برنامجيا تم تنفيذها لتعزيز بناء الثقة بين الطوائف، مع التركيز على ما يلي:
تقديم الدعم لبناء الثقة بين الطوائف من خلال خمسة مشاريع تركز على بناء الثقة والشباب والمرأة والاتصال الاستراتيجي	25	دم المجتمعات المحلية (15)، من خلال: (أ) دعم منصة كوسوفو لبناء الثقة؛ (ب) إشراك المجتمعات المحلية ودعم سبل كسب الرزق في مرحلة ما بعد الجائحة؛ (ج) مشروع معنون "حافظ على النظافة"؛ (د) مشروع معنون "ZaNa II - العلاج بالفن للجميع"؛ و (هـ) بناء قدرات الجهات الفاعلة والمؤسسات المحلية في فترة ما بعد الجائحة على مكافحة العنف العائلي؛ (و) دعم أنشطة الإغاثة أثناء الجائحة والتنمية بعد الجائحة في منطقة ميتروفيتسا؛ (ز) دعم تنظيم المشاريع للشباب من خلال تقديم منح صغيرة؛ (ح) تقديم الدعم التقني للمجموعة البرلمانية المتعددة الأعراق في برلمان كوسوفو؛ (ط) بناء

الثقة وزيادة التفاعل من خلال تنظيم الأنشطة التثقيفية في أوساط الشباب في كوسوفو؛ (ي) المشاركة النشطة في البلديات المستجيبة للديمقراطية؛ (ك) التمكين الاقتصادي لطوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو في منطقة روما ماهاالا؛ (ل) تقديم الدعم في التصدي لعواقب جائحة كوفيد-19 على بلديات كوسوفو؛ (م) دعم الحصول على المياه النظيفة بصورة عادلة؛ (ن) إنشاء أكاديمية لتنظيم المشاريع الرقمية للشباب؛ (س) تقديم الدعم للنساء اللائي يعانين من العنف العائلي في سياق جائحة كوفيد-19 في المنطقة الغربية من كوسوفو

الاتصالات الاستراتيجية (3) من خلال: (أ) مشروع معنون "وسائط الإعلام المحلية من أجل السكان المحليين"؛ (ب) دعم التنوع في وسائط الإعلام الرئيسية من خلال برنامج تلفزيوني عنوانه "ميموزا"؛ (ج) دعم مكتب أنباء كوسوفو الصحفي الصربي

الشؤون الجنسانية (4) من خلال: (أ) مشروع معنون "واحدة من كل ثلاث" لدعم التمكين الاقتصادي لنساء الفئات المهمشة؛ (ب) ضمان حق المرأة في الملكية من خلال زيادة القدرات المؤسسية في كوسوفو؛ (ج) إتاحة عروض لفيلم عنوانه "رومني" وفيلم وثائقي عنوانه "مثل امرأة حقيقية"، على مستوى المجتمع المحلي تلتها مناقشات؛ (د) الاحتفال باليوم العالمي المفتوح من أجل المرأة والسلام والأمن: كسر الحواجز وبناء السلام: النهوض بمشاركة المرأة في العمليات السياسية

الشباب (3) من خلال: (أ) مشروع معنون "تحت سماء واحدة: بناء الثقة بين الشباب من خلال العلوم والفلك"؛ (ب) تنظيم الجمعية الشبابية الرابعة للأمم المتحدة في كوسوفو؛ (ج) إنتاج البرنامج التلفزيوني الشبابي المعنون "أبطال الشباب: متحدون في التنوع"

ويعزى ارتفاع عدد المشاريع عما كان مقررا إلى تقسيم المشاريع المقررة على مستوى البرامج إلى مشاريع أصغر عند التنفيذ، استجابة لتنفيذ ولاية البعثة وأولوياتها ولضمان ملاءمة المشاريع للاحتياجات والمتطلبات المحلية التي تنشأ وقت التنفيذ

وُرِّعَت 514 رسالة إخبارية لرصد وسائط الإعلام على ما يقرب من 1 700 متلق

نعم إعداد رسائل إخبارية حول رصد وسائط الإعلام ستة أيام في الأسبوع، وتعميمها إلكترونيا على قرابة

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

وصدر 11 بياناً صحفياً باسم الممثل الخاص للأمين العام دعماً لولاية البعثة

وأعدت 8 تقارير مصوّرة ركزت على المسائل التالية: تقريران مصوران عن أنشطة الشباب التي ترعاها البعثة وبث مباشر لتقرير مصور وعرض تقريرين مصورين عبر منصة صوت الشعب Vox pop للاحتفال بيوم الأمم المتحدة العالمي المفتوح من أجل المرأة والسلام والأمن؛ وتقرير مصور بشأن اليوم الدولي للمتطوعين؛ وتقرير مصور عن التعاون بين البعثة وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو بشأن إنشاء مطبخ في مركز ليبين/ليبليان الإصلاحي للنساء والأحداث؛ وتقرير مصور للتلفزيون الشبكي للأمم المتحدة حول دعم البعثة للناجيات من العنف الجنسي المتصل بالنزاع

نُشر ما مجموعه 69 قصة شبكية أصلية و 242 منشوراً عبر وسائل التواصل الاجتماعي للترويج لأنشطة البعثة وأهدافها وتوفير المعلومات بشأنها، بما في ذلك الحوار وبناء الثقة بين الطوائف، والشباب والقضايا الجنسانية وحقوق الإنسان

قُدّم 67 رداً على الاستفسارات المرسلة إلى البعثة

1 700 متلقٍ؛ وإصدار 10 نشرات وبيانات صحفية باسم الممثل الخاص للأمين العام دعماً لولاية البعثة؛ وإنتاج ثمانية تقارير مصوّرة أصلية وأفلام قصيرة بهدف نشرها عبر المنصات الرقمية الخاصة بالبعثة (الموقع الشبكي وفيسبوك وتويتر ويوتيوب)، إضافة إلى 20 قصة شبكية أصلية و 30 تدوينا عبر وسائل التواصل الاجتماعي للترويج لأنشطة البعثة وأهدافها وتوفير معلومات عنها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الحوار وبناء الثقة بين الطوائف، والشباب، والقضايا الجنسانية، وحقوق الإنسان؛ وإعداد ما لا يقل عن 50 رداً على الاستفسارات المرسلة إلى البعثة

الإنجاز المتوقع 1-2: إحراز تقدّم فيما يتصل بتعاون بريشتينا وحوارها مع بلغراد والمنظمات الإقليمية

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

1-2-1 زيادة عدد الدعاوى المدنية في محكمة ميترفيتسا الابتدائية وفرعيها في ليوسافيك/ليبوسافيتش وزوبين بوتوك ليوسافيك/ليبوسافيتش وزوبين بوتوك، بعد الانتهاء من إدماج الجهاز القضائي، وفقاً للاتفاقات التي جرى التوصل إليها في الحوار الذي تولى الاتحاد الأوروبي تيسيره (2020/2019: 1 703؛ 2021/2020: 2 446؛ 2022/2021: 1 300)

وفقاً لتقارير المجلس القضائي لكوسوفو، تمت تسوية ما مجموعه 622 4 قضية مدنية في محكمة ميترفيتسا الابتدائية وفرعيها في ليوسافيك/ليبوسافيتش وزوبين بوتوك ويعزى ارتفاع عدد القضايا المدنية التي تمت تسويتها مقارنة بما كان مقرراً إلى التنفيذ الناجح لمشاريع البعثة، وهو ما أتاح ترجمة ملفات القضايا المعروضة على المحاكم وضاعف تقريباً عدد القضايا التي عالجتها هذه المحكمة المتعددة الأعراق

إسداء المشورة وتقديم الدعم، بسبل منها بذل المساعي الحميدة، في جميع المسائل الصادر بها تكليف التي تتصل بتطبيع العلاقات على المدى الطويل بين بلغراد وبريشتينا من خلال عقد 50 اجتماعا بين قيادة البعثة والمسؤولين في بريشتينا وبلغراد	65	اجتماعاً عُقدت مع مسؤولي بلغراد وبريشتينا بشأن المسائل المتصلة بولاية البعثة وتطبيع العلاقات على المدى الطويل بين الطرفين على النحو التالي: عقد 48 اجتماعا في بريشتينا بين قيادة البعثة ومحاوري كوسوفو، بمن فيهم الرئيسة، ورئيس الوزراء، ورئيس برلمان كوسوفو، ونائبة رئيس الوزراء، ووزيرة الخارجية والشتات، ووزير الطوائف والعائدين، ووزيرة العدل، وممثلو مختلف الهيئات القضائية، ورؤساء البلديات، ورئيسة كوسوفو السابقة، وأمين المظالم، ووزير الدفاع عقد 17 اجتماعا في بلغراد بين قيادة البعثة ورئيس صربيا، ورئيس المجلس الوطني، ووزير الخارجية، ووزيرة حقوق الإنسان، ومدير مكتب كوسوفو وميتوهيا، ومفوض اللغات في كوسوفو، ووزيرة الطاقة، ووزيرة الإدارة العامة والحكم الذاتي المحلي، ورئيس ديوان مكتب رئيس الوزراء، وممثلي الأحزاب السياسية ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقررا أساسا إلى اللقاءات التمهيدية التي عقدتها الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة البعثة مع محاورين رئيسيين عقب إيفادها إلى البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير
عقد ما لا يقل عن 50 اجتماعا مع ممثلين عن المجتمع الدولي، برئاسة البعثة أو مشاركتها، بغية تعزيز التنسيق مع الشركاء الدوليين، وهم مكتب الاتحاد الأوروبي في كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، ومجلس أوروبا، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وقوة كوسوفو	313	اجتماعاً عبر الإنترنت وبالحضور الشخصي عقدتها قيادة البعثة مع ممثلي المجتمع الدولي على النحو التالي: ترأست قيادة البعثة 50 اجتماعا لرؤساء المنظمات الدولية عُقد 14 اجتماعا لرؤساء البعثات الدبلوماسية شارك فيها شركاء دوليون وركزت على التطورات السياسية في كوسوفو عُقد 152 اجتماعا مع أعضاء السلك الدبلوماسي في بريشتينا وبلغراد و 60 اجتماعا مع كيانات الأمم المتحدة. وركزت هذه الاجتماعات على التطورات السياسية في بريشتينا وبلغراد التي يمكن أن يكون لها تأثير على الحالة في كوسوفو وعلى الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي عُقد 16 اجتماعا مع قوة كوسوفو ومنظمة حلف شمال الأطلسي لمناقشة التطورات الأمنية والحفاظ على السلام

النواتج المنجزة
(العند أو نعم/لا)
ملاحظات

النواتج المقررة

عُقد 21 اجتماعاً مع المنظمات غير الحكومية وممثلي المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والزعماء الدينيين، وركزت على المسائل الاجتماعية والسياسية وتطبيع العلاقات بين بلغراد وبريشينا ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقرراً أساساً إلى اللقاءات التمهيدية التي عقدتها الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة البعثة مع محاورين رئيسيين عقب إيفادها إلى البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير

زيارات قامت بها قيادة البعثة إلى البلديات على النحو التالي:

زيارة إلى بريشتينا، وزيارة إلى بيجا/بيتش، وزيارتان إلى غراتشانيتش/غراتشانيتسا، وزيارة إلى بريزرين، وزيارة إلى غييلان/غنييلان، وزيارة إلى زوبين بوتوك، وزيارتان إلى بلديات ميتروفيتسا. وركزت المناقشات على المسائل المجتمعية، بما في ذلك التماسك الاجتماعي، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية، والتسامح الديني والتراث الثقافي، وتمكين الشباب والمرأة، والحوار بين الطوائف، وإدماج الطوائف التي لا تشكل أغلبية في البلديات المعنية، وتعزيز التعاون بين البعثة والبلديات بشأن النهوض ببناء الثقة بين الطوائف. وفي بريزرين، اجتمعت قيادة البعثة أيضاً مع الزعماء الدينيين للطائفة الإسلامية والكنيسة الأرثوذكسية الصربية، فضلاً عن الزعماء الكاثوليك واليهود

ويعزى ارتفاع عدد الزيارات عن العدد المقرر إلى الحاجة إلى إجراء أكثر من زيارة واحدة لنفس البلدية لمتابعة التفاعلات التي تمت خلال الزيارة السابقة

اجتماعاً دولياً بمشاركة مؤسسات كوسوفو يسرتها البعثة على النحو التالي:

شارك ممثلو البعثة في مناسبة واحدة بالحضور الشخصي في الدورة التاسعة والثمانين للجمعية العامة للإنتربول

في 40 مناسبة أخرى، أعدت البعثة خطابات تيسير كي تمكن ممثلي مؤسسات كوسوفو من حضور الاجتماعات وبرفقتهم مسؤولون من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها يتصرفون بصفتهم ممثلين للبعثة

9 تحسين التعاون مع المحاورين المحليين على جميع المستويات، من خلال القيام بما لا يقل عن ثماني زيارات للبلديات

41 الاضطلاع بمهام التيسير، من خلال حضور الاجتماعات أو غير ذلك من أساليب التدخل، في ما يقدر بعشرين مناسبة واجتماعاً تتعلق بما يلي: (أ) عمليات صنع القرار في إطار الاتفاقات المتعددة الأطراف التي وقعتها البعثة بالنيابة عن كوسوفو، مثل اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، ومعاهدة جماعة الطاقة، وشبكة النقل الإقليمية الرئيسية (مرصد النقل لجنوب شرق أوروبا)، ومنطقة الطيران الأوروبية المشتركة؛ (ب) مشاركة مؤسسات كوسوفو في المحافل

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
الإقليمية والمحافل الأخرى التي لا تشملها "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" المتفق عليها في إطار الحوار الذي تولى الاتحاد الأوروبي تسييره	لا	ويعزى ارتفاع عدد طلبات التيسير عما كان مقررا إلى زيادة عدد الاجتماعات المباشرة التي طلب فيها حضور مؤسسات كوسوفو
تيسير الحوار بين بلغراد وبريشتينا بشأن الأشخاص المفقودين، من خلال المشاركة في 4 اجتماعات للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو وتقديم الدعم التقني من خلال الاتصال المنتظم مع لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، ورابطات أسر المفقودين، والفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي	لا	لم يعقد الفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو أي اجتماعات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. بيد أن البعثة رصدت أنشطة الأفرقة العاملة الفرعية التي عقدت 7 اجتماعات تقنية وعقدت البعثة 10 اجتماعات منفصلة، بما في ذلك مع ممثلي لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الصليب الأحمر الدولية، واللجنة الدولية لشؤون المفقودين. وعملت البعثة أيضا مع ممثلي أسر المفقودين وممثلي المركز المرجعي للأشخاص المفقودين في بريشتينا
تقديم الدعم، عن طريق تنظيم ثمانية اجتماعات للجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني بشأن إدماج وأداء النظام القضائي في شمال كوسوفو	9	اجتماعات للجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني عقدت من أجل تبادل المعلومات بين الشركاء في التنمية والموظفين القضائيين والمجتمع المدني والمجموعات النسائية والأطراف المعنية في قطاع العدالة والمؤسسات الإصلاحية في شمال كوسوفو
إعداد وإبرام ما يقدر باتفاق واحد بين البعثة وقوة كوسوفو بشأن تسليم مباني/معسكرات قوة كوسوفو المملوكة ملكية جماعية أو عامة إلى كيانات كوسوفو	لا	لم تبرم أي اتفاقات تسليم بين البعثة وقوة كوسوفو خلال الفترة المشمولة بالتقرير لأن تسليم معسكرات قوة كوسوفو الواقعة في أراض تشرف عليها البعثة هو إجراء تبادر به دائما قوة كوسوفو ويستند إلى الحاجة التشغيلية لوحدة قوة كوسوفو ذات الصلة لاستخدام الممتلكات

الإنجاز المتوقع 1-3: إحراز تقدم فيما يتعلق بسيادة القانون والأمن وحقوق الإنسان

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
1-3-1 زيادة مستوى رضا المجبيين على استطلاعات الرأي العام بشأن القضاء (2020/2019: 24,8 في المائة؛ 2021/2020: 31 في المائة؛ 2022/2021: 32 في المائة)	وفقا لاستطلاع رأي الجمهور الذي نشره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تشرين الثاني/نوفمبر 2021، كان مستوى الرضا عن المحاكم 33,9 في المائة ومستوى الرضا عن مكتب المدعي العام 34 في المائة

1-3-2 انخفاض إجمالي عدد الدعاوى المتراكمة في محاكم كوسوفو (2020/2019: 215 500؛ 2021/2020: 179 000؛ 2022/2021: 178 000)	أبلغ المجلس القضائي لكوسوفو في نيسان/أبريل 2022 عن وجود 228 257 دعوى متراكمة. ويعزى ارتفاع عدد الدعاوى المتراكمة إلى تراكم القضايا من العام السابق واستمرار القيود المتعلقة بجائحة كوفيد-19، مما أثر على سير عمليات النظام القضائي. وحدثت أيضا زيادة كبيرة في عدد القضايا الجديدة
1-3-3 تثبت سلطات كوسوفو تحقق المساءلة عن حقوق الإنسان من خلال تنفيذ نسبة مئوية متزايدة من توصيات مؤسسة أمين المظالم في كوسوفو (2020/2019: لا ينطبق؛ 2021/2020: 50 في المائة؛ 2022/2021: 52 في المائة)	استعرض برلمان كوسوفو تقرير مؤسسة أمين المظالم واعتمده. ووفقا للتقرير، تم إطلاع سلطات كوسوفو على 157 توصية لتنفيذها، ونفذت 43 توصية منها (27 في المائة). ويعزى انخفاض عدد التوصيات التي نفذتها سلطات كوسوفو عما كان مقررا إلى استمرار محدودية قدرة الموارد البشرية للوزارات والبلديات

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

تقديم المساعدة التقنية، من خلال عقد 12 اجتماعا، لدعم تنفيذ الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة بشأن السلام والأمن والعدالة	63	اجتماعا عقد على النحو التالي: عُقد 26 اجتماعا مع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومكتب الاتحاد الأوروبي في كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، لمناقشة تنفيذ برنامج الأمم المتحدة المشترك لدعم الشرطة والقضاء والمؤسسات الإصلاحية في كوسوفو، مع التركيز بشكل خاص على جائحة كوفيد-19 واستراتيجيات التخفيف ذات الصلة التي تنفذها السلطة القضائية ودائرة المؤسسات الإصلاحية في كوسوفو عُقدت 3 اجتماعات للفريق العامل المعني بسيادة القانون في سياق الإطار الاستراتيجي المتكامل لكوسوفو عُقدت 10 اجتماعات مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن تحسين تقديم خدمات العدالة في كوسوفو عُقد اجتماع تنسيقي واحد مع قوة الأمن الدولية في كوسوفو بشأن المسائل المتصلة بخدمات المؤسسات الإصلاحية عُقدت 4 اجتماعات مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو لتنسيق أنشطة المشروع المشترك لإعادة تأهيل السجناء وإعادة إدماجهم عُقدت 3 اجتماعات تنسيقية افتراضية مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بشأن إجراء دراسة خط أساس عن مرافق العلاج من تعاطي المخدرات في كوسوفو
--	----	---

عُقد 16 اجتماعاً مع المؤسسات القضائية بشأن تنفيذ برنامج لبناء القدرات في قطاع العدالة، مع التركيز على المساواة بين الجنسين في مؤسسات العدالة والمؤسسات الإصلاحية

ويعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقرراً إلى قيام البعثة برصد وتحليل طائفة واسعة من التطورات في مجال سيادة القانون تغطي مسائل نظامية هامة ومسائل مواضيعية (مثل الإرهاب والجريمة المنظمة والفساد، ومشاريع القوانين، والفحص، ومصادرة الأصول، ولوائح الاتهام وإصدار الأحكام في القضايا البارزة، وتقارير الجهات الفاعلة المحلية أو الدولية في مجال سيادة القانون، والتطورات السياسية وصلتها بمسائل سيادة القانون). وزادت البعثة أيضاً من الفهم المشترك بين الشركاء في مجال سيادة القانون للمسائل الرئيسية المتعلقة ببناء القدرات والاحتياجات ذات الأولوية، وأتاحت فرصة لاستعراض أثر المبادرات الحالية والنظر في سبل معالجة الفجوات أو التداخلات بين الأنشطة القائمة لزيادة التنسيق والرصد وجهود التحليل والإبلاغ، من أجل كفالة اتساق الأنشطة البرنامجية مع أولويات سلطات كوسوفو

أعد التقرير السنوي لتزويد قيادة البعثة بمعلومات عن التطورات المتصلة بسيادة القانون ومعلومات من أجل إعداد ورقات مفاهيم بشأن الأنشطة البرنامجية في مجال سيادة القانون. وسيتم وقف هذا التقرير، لأن التطورات المتصلة بسيادة القانون ستعكس في التقارير العادية للبعثة

دعاوى جنائية رئيسية رصدتها البعثة وأبلغت عنها على النحو التالي:
30 دعوى تتعلق بالإرهاب
60 دعوى تتعلق بقضايا الفساد والجرائم المنظمة البارزة
20 قضية من قضايا جرائم الحرب والقضايا ذات الصلة بمكتب الادعاء المتخصص في كوسوفو
98 دعوى جنائية أخرى

وتعزى زيادة عدد الدعاوى التي تم رصدها عما كان مقرراً إلى إعطاء حكومة كوسوفو الأولوية لاعتماد التعديلات المدخلة على القوانين في إطار نظام العدالة الجنائية، مما تسبب في زيادة الأنشطة التشريعية. وشملت التعديلات مشروع القانون المتعلق بمكتب الدولة للتحقق من

1 إعداد تقرير سنوي واحد عن التطورات الرئيسية المتصلة بسيادة القانون والتوصيات الموجهة إلى المؤسسات القضائية في كوسوفو والمجتمع المدني والشركاء الدوليين

208 رصد 50 دعوى جنائية رئيسية وإعداد تقارير بشأنها، من خلال المراقبة المباشرة و/أو رصد وسائل الإعلام، لتقييم الامتثال للمعايير والقواعد الدولية في مجالي العدالة الجنائية وحقوق الإنسان

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الأصول غير المبررة ومصادرتها وتعديلات قانون مجلس الادعاء العام في كوسوفو. وفي 23 حزيران/يونيه 2022، وافق برلمان كوسوفو على مشروع القانون المعدل والمكمل لقانون مجلس الادعاء العام في كوسوفو

وحدثت أيضا زيادة في عدد القضايا المتصلة بالإرهاب والفساد خلال الفترة المشمولة بالتقرير

وثيقة جرى استلامها والتصديق عليها شملت 1 696 وثيقة من وثائق الأحوال المدنية و 1 927 من شهادات المعاشات التقاعدية إلى جانب وثائق أكاديمية

ويعزى ارتفاع الناتج عما كان مقررا إلى حملة توعية معززة نظمها رابطات أصحاب المعاشات التقاعدية، وزيادة أعداد الشباب الذين غادروا كوسوفو للعمل أو الدراسة في دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي لا تعترف بكوسوفو

قضية جهزت على النحو التالي:

كانت 1 448 قضية تتعلق بجرائم ارتكبتها أشخاص مقيمون بصفة اعتيادية في كوسوفو و/أو جرائم مرتكبة في كوسوفو كانت 177 قضية متصلة بسرقة مركبات

بالإضافة إلى ذلك، صدرت 47 نشرة من نشرات الإنتربول الحمراء

استجابة لطلبات تسليم المطلوبين التي قدمتها الدول الأعضاء في الإنتربول، يسرت البعثة 19 عملية تسليم إلى كوسوفو. وبالإضافة إلى ذلك، يسرت البعثة تسليم شخصين من كوسوفو إلى اثنتين من الدول الأعضاء (تم تسليم شخص إلى كرواتيا والشخص الآخر إلى النرويج)

ساعدت البعثة أيضا وكالات إنفاذ القانون الأجنبية ودائرة الشرطة في كوسوفو على تبادل المعلومات وإحالة ملفات تسليم المطلوبين وتنسيق تبادل المعلومات فيما يتعلق بخطط السفر

ويعزى انخفاض عدد القضايا التي تم تجهيزها إلى سبب غير مباشر تمثل في جائحة كوفيد-19، التي كان لها تأثير على جميع مجالات الحياة، بما في ذلك السفر الدولي ومعدلات الجريمة على مستوى العالم. وأدت القيود التي فرضتها الجائحة إلى الحد من السفر والتنقل خلال تلك الفترة، مما أدى إلى انخفاض عام في طلبات التحري عن

تجهيز ما يُقدَّر بـ 2 000 طلب لقيام البعثة بالتحقق من صحة مستندات من قبيل وثائق الأحوال المدنية لكوسوفو، وشهادات المعاشات التقاعدية، والوثائق الأكاديمية، والتصديق عليها

تجهيز وإعداد الوثائق وفقا للقوانين المعمول بها فيما يتعلق بالطلبات الواردة لإصدار نشرات الأشخاص المطلوبين دوليا، المعروفة أيضا باسم نشرات الإنتربول الحمراء، وتجهيز وإحالة ما يُقدَّر بـ 3 000 قضية من قضايا الإنتربول (جريمة منظمة دولية عابرة للحدود وسرقة مركبات) للتحقيق فيها من قبل الجهات المختصة في كوسوفو

السوابق والتعاون بين أجهزة الشرطة على الصعيد الدولي وتبادل المعلومات. وأجبرت الجائحة الدول الأعضاء في الإنتربول على الحد من وجود الموظفين في المكاتب التابعة للمكاتب المركزية الوطنية على مستوى العالم، مما أثر على إدارة عبء العمل

نشاطا برنامجيا نفذت في مجالات سيادة القانون (6)؛ وحقوق الإنسان (5) والأمن (2). وشملت هذه الأنشطة ما يلي: (أ) تيسير إمكانية اللجوء إلى القضاء وتعزيز حقوق الإنسان في منطقة ميتروفيتسا، من خلال توفير الدعم المحدد الهدف لممثل مؤسسة أمين المظالم؛ (ب) بناء قدرات منظمات المجتمع المدني العاملة في مجال حقوق الإنسان وتعزيز التثقيف في مجال حقوق الإنسان؛ (ج) بناء قدرات المؤسسات التي تتصدى للعنف الجنسي المتصل بالنزاع ودعم التمكين الاقتصادي للناجيات من هذا العنف؛ (د) تحسين الإطار القانوني لكوسوفو بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وتعزيز احترام حقوقهم وكرامتهم؛ (هـ) تعزيز الحقوق اللغوية في كوسوفو؛ (و) عدم ترك أي شخص خلف الركب عن طريق النهوض بحقوق طوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو في منطقة ميتروفيتسا؛ (ز) إجراء استعراض لمفهوم الفحص القضائي يقوم به خبراء مستقلون واستعراض لمشروع قانون بشأن مصادرة عائدات الجرائم؛ (ح) رقمنة محفوظات محاكم كوسوفو واستكمال التسجيل الصوتي/البصري لجلسات المحاكم؛ (ط) تيسير إمكانية اللجوء إلى القضاء من خلال إنتاج أفلام وثائقية تلفزيونية ووحدة المساعدة القانونية في مجال سيادة القانون؛ (ي) تحسين ظروف نزلاء السجون وفقا للمعايير الدولية؛ (ك) دعم عمل مؤسسات سيادة القانون وتحسين إمكانية اللجوء إلى القضاء؛ (ل) تقديم الدعم إلى وكالة الاستدلال الجنائي في كوسوفو في رفع مستوى قدرتها عن طريق توفير برامج رقمية متقدمة للاستدلال الجنائي؛ (م) دعم وحدة التعاون الدولي في مجال إنفاذ القانون عن طريق تحسين بيئة عملها لضمان استمرار قدرتها التشغيلية

ويعزى ارتفاع عدد المشاريع عما كان مقررا إلى أن البعثة كانت قد خططت وقت إعداد الميزانية للقيام بمشاريع على مستوى البرامج تضم عددا من المشاريع الفرعية الأصغر حجما. وفي بداية السنة المالية، قسمت البرامج إلى المشاريع الأصغر حجما تمشيا مع تنفيذ ولاية البعثة وأولوياتها ومع الاحتياجات والمتطلبات المحلية التي نشأت وقت التنفيذ. وسيتم توضيح الفرق بين البرامج والمشاريع في تقارير السنة المالية القادمة

13 تقديم الدعم للمؤسسات المحلية في مجالي سيادة القانون وحقوق الإنسان من خلال تنفيذ ثلاثة مشاريع

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

رسائل أعدت وقدمت على النحو التالي: قدمت البعثة الدعم التقني لمكتب الحوكمة الرشيدة في مكتب رئيس الوزراء في إعداد رد على مشروع تقرير اللجنة الأوروبية لمنع التعذيب والمعاملة أو العقوبة اللاإنسانية أو المهينة عن زيارتها الرابعة إلى كوسوفو، التي أجريت في عام 2020. ونُشر النص النهائي في 23 أيلول/سبتمبر 2021. وفي تشرين الأول/أكتوبر 2021، ردت سلطات كوسوفو على التقرير المنشور	4	إعداد وتقديم ما لا يقل عن ثلاث رسائل إلى هيئات الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية المعنية بحقوق الإنسان، كلما طُلب ذلك من البعثة، بما في ذلك استعراض وتنقيح المدخلات المقدّمة من سلطات كوسوفو وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغير ذلك من الجهات صاحبة المصلحة
ويسرت البعثة الاتصال بين منظمة الأمن والتعاون في أوروبا ومجلس أوروبا بشأن الطبعة الخامسة من تقرير تقييم حقوق الطوائف الصادر عن منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والذي قيم تنفيذ الاتفاقية الإطارية لحماية الأقليات القومية في كوسوفو. وقد تيسرت هذه الاتصالات من خلال تبادل المذكرات، في إطار التحضير لزيارة اللجنة الاستشارية المعنية بالاتفاقية الإطارية لحماية الأقليات القومية، بالتشاور مع حكومة كوسوفو ومجلس أوروبا ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا		
وقدمت البعثة مساهمة في تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان عن حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية وإلى أقليات دينية ولغوية، الذي قدم إلى مجلس حقوق الإنسان وقدمت البعثة أيضا مساهمة في تقرير المفوضة السامية لحقوق الإنسان عن مكافحة التعصب والقوالب النمطية السلبية والوصم والتمييز والتحريض على العنف وممارسته ضد أشخاص بسبب الدين أو المعتقد، الذي قدم إلى مجلس حقوق الإنسان في دورته التاسعة والأربعين		
لم يجر المقررون الخاصون أي زيارة. وأجريت مناقشات مع الإجراءات الخاصة لمجلس أوروبا للتحضير لزيارة المقررين الخاصين بعد عامين من قيود السفر المفروضة بسبب جائحة كوفيد-19	لا	تقديم الدعم إلى المقررين الخاصين للقيام بما لا يقل عن زيارة واحدة إلى كوسوفو
ويسرت البعثة زيارة اللجنة الاستشارية المعنية بالاتفاقية الإطارية لحماية الأقليات القومية إلى كوسوفو، وهي آلية لحقوق الإنسان تتصل بمجلس أوروبا وتضطلع بولاية شبيهة بولاية المقرر الخاص للأمم المتحدة		

العنصر 2: الدعم

45 - واصلت البعثة بنجاح تقديم خدمات لوجستية وإدارية وتقنية تتسم بالفعالية والكفاءة لدعم تنفيذ ولايتها من خلال إنجاز النواتج ذات الصلة وتحسين الخدمات وتحقيق مكاسب في الكفاءة. وقُدِّم الدعم إلى قوام البعثة الذي يبلغ متوسطه 8 مراقبين عسكريين و 9 من أفراد شرطة الأمم المتحدة و 336 من الأفراد المدنيين. وشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك إدارة شؤون الموظفين والرعاية الصحية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعمليات اللوجستية، بما فيها صيانة المرافق والنقل البري وعمليات الإمداد، وخدمات التأشيرات والسفر، وإدارة الممتلكات، والأمن. وواصلت البعثة تعزيز إطارها المتعلق بالميزنة القائمة على النتائج للفترة 2022/2021 من أجل تحسين قابلية المقارنة والمساءلة.

46 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة مبادرات وأنشطة تتماشى مع الأهداف الثمانية المقترحة في خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030، وطبقت سياسات بيئية وأخرى متعلقة بإدارة النفايات وخطة العمل البيئية على نطاق البعثة، وأكملت تشييد مبنى المكاتب الجديد المستدام والذي يحقق الكفاءة في استخدام الطاقة في مكتبها الإقليمي في ميتروفيتسا. وواصلت البعثة تنفيذ استراتيجيتها المتعلقة بإدارة الجودة من خلال التركيز على تطوير القدرات في مجال تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من أجل إدارة الأداء التشغيلي وتحقيق شفافيته والإبلاغ عنه، وحافظت على أنظمة إدارة الجودة لديها بما يتماشى مع متطلبات مقياس المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 9001:2015. وأجرت البعثة عمليات تدقيق سنوية للمراقبة وأعيد التصديق على شهادتها وفقا لكل من معياري المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 9001:2015 و ISO 14001:2015. ووسَّعت البعثة نطاق استخدام النظام الميداني لإدارة الهياكل الأساسية من بُعد، ونفذت بنجاح أداة تخطيط سلسلة الإمداد في إطار التوسعة 2 لنظام أوموجا.

الإنجاز المتوقع 2-1: تزويد البعثة بخدمات دعم سريعة وفعالة تتسم بالكفاءة والمسؤولية

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

2-1-1 متوسط النسبة المئوية السنوية لشغور الوظائف الدولية	بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية لشغور الوظائف الدولية المأذون بها
المأذون بها (2020/2019: 13,3 في المائة؛ و 2021/2020: 11,5 في المائة)	
2,14 في المائة؛ و 2022/2021: 10,0 في المائة ± 3 في المائة)	
2-1-2 متوسط النسبة المئوية السنوية للموظفات المدنيات الدوليات	بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية للموظفات المدنيات الدوليات 40,8
(2020/2019: 44,5 في المائة؛ و 2021/2020: 44 في المائة؛ و 2022/2021: 44 ≤ في المائة)	في المائة
2-1-3 متوسط عدد الأيام التقويمية التي يستغرقها الاستقدام من قائمة المرشحين المقبولين، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7، 142 يوما	بلغ متوسط عدد الأيام التقويمية التي يستغرقها الاستقدام من قائمة المرشحين المقبولين، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7، 142 يوما
(2020/2019: 48؛ و 2021/2020: 49,3؛ و 2022/2021: 48 ≥)	

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

2-1-4 متوسط عدد الأيام التقييمية التي يستغرقها استقدام موظف لشغل وظيفة محددة، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7، 188 يوما (2020/2019: 142؛ و 2021/2020: 112؛ 2022/2021: ≥ 120)	2-1-4 متوسط عدد الأيام التقييمية التي يستغرقها استقدام موظف لشغل وظيفة محددة، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7، 188 يوما (2020/2019: 142؛ و 2021/2020: 112؛ 2022/2021: ≥ 120)
2-1-5 درجة التقييم الإجمالية في سجل الأداء في مجال الإدارة البيئية الذي وضعته الإدارة (2020/2019: 86؛ و 2021/2020: 89؛ و 2022/2021: 100)	2-1-5 درجة التقييم الإجمالية في سجل الأداء في مجال الإدارة البيئية الذي وضعته الإدارة (2020/2019: 86؛ و 2021/2020: 89؛ و 2022/2021: 100)
2-1-6 النسبة المئوية لجميع مشاكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يتم حلها في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات درجات الخطورة العالية والمتوسطة والمنخفضة بنسبة 94 في المائة من تلك المشاكل (2020/2019: 94؛ و 2021/2020: 96 في المائة؛ و 2022/2021: ≤ 85 في المائة)	2-1-6 النسبة المئوية لجميع مشاكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يتم حلها في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات درجات الخطورة العالية والمتوسطة والمنخفضة بنسبة 94 في المائة من تلك المشاكل (2020/2019: 94؛ و 2021/2020: 96 في المائة؛ و 2022/2021: ≤ 85 في المائة)
2-1-7 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2020/2019: 100 في المائة؛ و 2021/2020: 53 في المائة؛ و 2022/2021: 100 في المائة)	2-1-7 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2020/2019: 100 في المائة؛ و 2021/2020: 53 في المائة؛ و 2022/2021: 100 في المائة)
2-1-8 درجة التقييم الإجمالية في سجل الأداء في مجال الإدارة البيئية الذي وضعته الإدارة (2020/2019: 838؛ و 2021/2020: 2 000؛ و 2022/2021: $\leq 1 800$)	2-1-8 درجة التقييم الإجمالية في سجل الأداء في مجال الإدارة البيئية الذي وضعته الإدارة (2020/2019: 838؛ و 2021/2020: 2 000؛ و 2022/2021: $\leq 1 800$)

النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

تحسين الخدمات

تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشيا مع الاستراتيجية البيئية للإدارة	نعم	نفذت البعثة خطة عمل بيئية على نطاق البعثة وأدرجت بيانات بيئية في منصة التخطيط والأداء في مجال العمل البيئي (eApp) بما يتماشى مع الاستراتيجية البيئية للإدارة
--	-----	--

تنفيذ دراسة استقصائية داخلية سنوية بشأن رضا العملاء لتحديد مجالات التحسين وإدراجها في خطط العمل السنوية	نعم	أجريت شعبة دعم البعثة في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو الدراسة الاستقصائية السنوية الخامسة بشأن رضا العملاء في شباط/فبراير 2022. ووضعت خطة عمل وأدمجت في خطة العمل العامة لشعبة دعم البعثة، التي تُنفَّذ حالياً. وفيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية بشأن رضا العملاء لعام 2021، فقد نُفِّذَ أو حُقِّقَ ما نسبته 85 في المائة من التوصيات
تنفيذ تقييم سنوي للاحتياجات من التدريب من أجل تحديد أولويات البعثة في مجال التدريب وبناء القدرات، تمسحياً مع ولاية البعثة ومع الأولويات الناشئة للأمم المتحدة	نعم	أجري تقييم الاحتياجات من التدريب في أيلول/سبتمبر 2021، وخلال الفترة 2022/2021 نُفِّذَت التوصيات على النحو التالي: أكمل التدريب على مهارات المراقبة في تشرين الأول/أكتوبر 2021؛ وأكمل التدريب على مرجع عمليات سلسلة الإمداد (SCOR) في كانون الأول/ديسمبر 2021؛ وسُجِّلَ الموظفون في تدريب "المشروعات في بيئات يتم التحكم فيها" (PRINCE2) في حزيران/يونيه 2022، وسيكملون التدريب في غضون عام؛ وأجري تدريب تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال في نظام Umoja في أيار/مايو 2022؛ وأجري تدريب على الإسعافات الأولية في كانون الأول/ديسمبر 2021؛ وأكمل تدريب تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من خلال مايكروسوفت للمبتدئين في كانون الأول/ديسمبر 2021؛ وأقيمت دورة لصقل المعارف في حزيران/يونيه 2022. وأجري تدريب لمبادرات حوار "متحدون لترسيخ ثقافة الاحترام" في تشرين الثاني/نوفمبر 2021؛ وبدأ التدريب التمهيدي للصحة والسلامة المهنيين في كانون الأول/ديسمبر 2021، ويستمر تقديمه بشكل شهري للموظفين الجدد. وستقام دورات تدريبية حول حقوق الإنسان وإدماج المنظور الجنساني في الفترة 2023/2022

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

وينتفع موظفو البعثة أيضا بفرص التدريب عن بُعد/على الإنترنت التي أنشئت مؤخرا والتي وفّرتها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والتي يُبث جدولها الزمني شهريا. وتُرسل أيضا رسائل تذكيرية إذاعية لإبلاغ الموظفين بالفرص في مجال التوجيه المهني المجاني الذي يقدمه مدرب خارجي وينظمه المقر. وإضافة إلى ذلك، قدمت كلية موظفي منظومة الأمم المتحدة تدريبا في مجال إجراء المقابلات على أساس الكفاءة

تصدرت البعثة بعثات حفظ السلام في مجال تطوير واستخدام لوحات المتابعة التحليلية، وتبادل المعارف، وهي توفّر التدريب والدعم لموظفي شؤون تنسيق تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال في البعثة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وبعثات حفظ السلام الأخرى. وقد أقر مجلس مراجعي الحسابات ومراجعو حسابات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس بأن لوحات المتابعة الخاصة بالبعثة لتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من أفضل الممارسات فيما يتعلق برصد الأداء وتتبع مؤشرات الأداء الرئيسية. وواصلت البعثة تطوير لوحات متابعة جديدة، بما في ذلك لوحة متابعة عن ترتيبات العمل المرنة

نعم

تعزيز معايير إدارة الأداء والإبلاغ داخل البعثة وإدارة جميع عمليات الإبلاغ عن إدارة أداء البعثة من خلال أدوات الإبلاغ عن تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال

خدمات الميزانية والشؤون المالية والإبلاغ

بلغت النفقات التي تكبدتها البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير ما قدره 40,6 مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد نسبته 98,3 في المائة

نعم

تقديم خدمات الميزانية والمالية والمحاسبة لميزانية قدرها 41,3 مليون دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وضعت البعثة الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية، امتثالا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

نعم

وضع الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية للبعثة، امتثالا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

خدمات الموظفين المدنيين

قُدّمت خدمات الموارد البشرية لقوام أقصاه 356 من الموظفين المدنيين يتألف مما يلي:

نعم

توفير خدمات الموارد البشرية لقوام أقصاه 356 من الموظفين المدنيين المأذون بهم (112 موظفا دوليا، و 220 موظفا وطنيا، و 24 من متطوعي الأمم المتحدة)، بما يشمل تقديم الدعم من أجل تجهيز المطالبات والاستحقاقات والمزايا،

من الموظفين الدوليين

100

من الموظفين الوطنيين

214

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
والاستقدام، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، وإدارة أداء الموظفين، بما يتماشى مع السلطة المفوضة	22	من متطوعي الأمم المتحدة
تقديم دورات تدريبية في البعثة لفائدة 187 موظفا مدنيا، وتقديم الدعم لتدريب 38 موظفا مدنيا خارج البعثة	نعم	خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قُدمت 31 دورة تدريبية خارجية لفائدة 38 موظفا، وشارك 61 موظفا في 33 دورة تدريبية داخلية، بما فيها دورات تدريبية على الإنترنت ودورات مجانية
تقديم الدعم لتجهيز 135 طالبا للسفر داخل منطقة البعثة و 53 طالبا للسفر خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 34 طالبا للسفر لأغراض تتعلق بتدريب الموظفين المدنيين	نعم	خلال الفترة 2022/2021، جُهزت البعثة 59 طالبا للسفر داخل منطقة البعثة و 28 طالبا للسفر خارج منطقة البعثة لغير أغراض التدريب؛ وقامت البعثة أيضا بتجهيز 42 طالبا للسفر من أفراد البعثة لحضور 38 دورة تدريبية خارجية
المبادرات البيئية		
تنفيذ المبادرات بما يتماشى مع الأهداف المقترحة في خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030. ونفذت البعثة، من أجل الحد من أثارها على البيئة عموما وتحسين تأثيرها البيئي العام، مبادرات بيئية مختلفة من خلال تنفيذ الإجراءات المطلوبة للحصول على شهادة استيفاء المعيار ISO 14001:2015 في مجال الإدارة البيئية	نعم	تتماشى المبادرات والخطط البيئية مع خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030. ونفذت البعثة، من أجل الحد من أثارها على البيئة عموما وتحسين تأثيرها البيئي العام، مبادرات بيئية مختلفة من خلال تنفيذ الإجراءات المطلوبة للحصول على شهادة استيفاء المعيار ISO 14001:2015 في مجال الإدارة البيئية
المرافق والهياكل الأساسية		
تقديم خدمات الصيانة والتصليح لما مجموعه 14 مبنى للموظفين المدنيين في 5 مواقع	نعم	قدمت البعثة خدمات الصيانة والتصليح لما عدده 13 موقعا تابعا للبعثة في 5 مواقع. وأُلغي عقد إيجار مبنى واحد (مقر إقامة الممثل الخاص للأمين العام) اعتبارا من 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2021
تنفيذ 5 مشروعات من مشاريع التشييد والتجديد والتعديل	4	مشروعات من مشاريع التشييد والتجديد والتعديل نُفذت على النحو التالي:
		تظليل الجانب الغربي من مقر البعثة في المبنى الرئيسي ببريستينا تجميل مجمّع المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، بما في ذلك إنشاء مناطق خضراء وتخطيط المناظر الطبيعية تحويل مطعم الخدمة الذاتية الصغير إلى منطقة لرفاه الموظفين تشييد ظلّة فوق مدخل المبنى بآء بالمكتب الإقليمي في ميتروفيتسا وفوق منطقة وقوف سيارات الإسعاف

أُجِّلَت عملية الطلاء الداخلي للمبنى الرئيسي للمكتب الإقليمي
في ميتروفييتسا حتى الفترة 2023/2022

تشغيل وصيانة 14 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة نعم قامت البعثة بتشغيل وصيانة 14 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في 5 مواقع

تشغيل وصيانة مرافق الإمداد بالمياه ومعالجتها المملوكة للأمم المتحدة (8 آبار ومحطتان لمعالجة مياه الصرف الصحي) في موقعين نعم قامت البعثة بتشغيل وصيانة 8 آبار مياه ومحطتين لمعالجة مياه الصرف الصحي في موقعين

توفير خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 4 مواقع نعم وفُتِرَت البعثة خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 4 مواقع، على النحو التالي:

103 كيلوغرامات (مواد صلبة) من العقاقير التي انقضت مدة صلاحيتها

134 لترا (مواد سائلة) من العقاقير التي انقضت مدة صلاحيتها

467 كيلوغراما من النفايات الطبية الخطرة

2 333 كيلوغراما من المواد الكيميائية الصلبة الخطرة

2 107 كيلوغرامات من خلايا البطاريات المستعملة

توفير خدمات التنظيف، والعناية بالأراضي المحيطة، ومكافحة الآفات في 4 مواقع نعم وفُتِرَت البعثة خدمات التنظيف، والعناية بالأراضي المحيطة، ومكافحة الآفات في 4 مواقع

خدمات إدارة الوقود

إدارة توريد وتخزين 216 002 لتر من الوقود (84 992 لترا للنقل البري، و 68 010 لترات للمولدات الكهربائية والمرافق الأخرى، و 63 000 ليتر من الغاز النفطي المسال للتدفئة) ومن الزيوت ومواد التشحيم في نقاط التوزيع ومرافق التخزين في 9 مواقع نعم قامت البعثة بإدارة توريد وتخزين 192 267 لترا من الوقود، تتألف مما يلي:

45 780 لترا من الوقود للنقل البري (30 908 لترات من وقود الديزل، و 14 872 لترا من بنزين المحركات)

146 487 لترا من وقود الديزل والغاز للمولدات الكهربائية وغيرها من المرافق (72 984 لترا من وقود الديزل و 72 902 لتر من الغاز النفطي المسال)، و 60 لترا من الزيوت ومواد التشحيم في جميع نقاط التوزيع ومرافق التخزين

وانخفاض استهلاك الوقود لأغراض النقل البري هو نتيجة لزيادة استخدام السيارات الهجينة. وتُعزى زيادة استهلاك الديزل للمولدات الكهربائية والغاز النفطي المسال إلى استخدام مولدات كهربائية في مواقع أجهزة إعادة الإرسال وزيادة استخدام الطاقة بعد عودة الموظفين بشكل كامل إلى المكاتب واستئناف طرائق العمل بالحضور الشخصي

خدمات تكنولوجيايات الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية

توفير ودعم 366 جهازاً من أجهزة الاتصال اللاسلكي المحمولة باليد، و 75 جهازاً لاسلكياً متنقلاً للمركبات، و 15 محطة قاعدية	نعم	قدمت البعثة الدعم لمعدات الاتصالات التالية: جهازاً من أجهزة الاتصال اللاسلكي المحمولة باليد 366 جهازاً من أجهزة الاتصال اللاسلكي المتنقلة للمركبات 75 جهازاً من أجهزة الاتصال اللاسلكي الثابتة 15
تشغيل وصيانة شبكة لتوفير خدمات الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو ونقل البيانات، تضم محطتين من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جداً، ومقسمين هاتفيين، و 20 وصلة تعمل بالموجات الدقيقة، وتوفير اشتراك واحد في خدمة الهواتف الساتلية و 12 اشتراكاً في خدمة الهاتف المحمول	نعم	قامت البعثة بتشغيل وصيانة شبكة لتوفير خدمات الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو ونقل البيانات، على النحو التالي: محطة طرفية ذات فتحة صغيرة جداً 2 وصلة تعمل بالموجات الدقيقة 20 ساتل 1 اشتراكاً في خدمة الهاتف المحمول 12
توفير ودعم 366 جهازاً حاسوبياً و 58 طابعة لقوام يبلغ متوسطه 366 مستخدماً نهائياً من الموظفين المدنيين والنظاميين، بالإضافة إلى 84 جهازاً حاسوبياً لتوصيل الأفراد بالإنترنت، وتوفير الخدمات المشتركة الأخرى	نعم	قدمت البعثة الدعم لمعدات تكنولوجيا المعلومات لقوام فعلي يبلغ متوسطه 366 من الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين والخدمات المشتركة على النحو التالي: جهازاً حاسوبياً 389

ويعزى الفرق في ما يخص 23 جهازاً حاسوبياً إلى التأخير في تسليم أجهزة حاسوبية بديلة بسبب التعطّل العالمي لسلسلة الإمداد. وقد حال ذلك دون شطب قيود الأجهزة الزائدة في الوقت المناسب، ومن المقرر الآن شطب قيودها في الفترة

2023/2022

طابعة	65	
ويُعزى الفرق البالغ 7 طابعات إلى برنامج المشتريات والاستبدال المستمر للمعدات التي تجاوزت متوسط العمر المتوقع لها		
قامت البعثة بدعم وصيانة 17 شبكة حاسوبية محلية وشبكة حاسوبية واسعة النطاق في 8 مواقع	نعم	دعم وصيانة 17 شبكة حاسوبية محلية وشبكة حاسوبية واسعة النطاق في 8 مواقع
قامت البعثة بتحليل بيانات جغرافية مكانية، وتعهّد الطبقات الخرائطية الطبوغرافية والمواضيعية، وأعدّت 5 خرائط	نعم	تحليل البيانات الجغرافية المكانية، وتعهّد الطبقات الخرائطية الطبوغرافية والمواضيعية، وإعداد 5 خرائط
الخدمات الطبية		
قامت البعثة بتشغيل وصيانة وحدة طبية واحدة في بريشتينا ومستوصف أساسي واحد في ميتروفيتسا، قُدّما 4 471 استشارة لمرضى خارجيين، ووفّر العلاج في 12 حالة طارئة. وخلال الفترة 2022/2021، واصل فريقان طبيان متقدمان اثنان توفير الدعم الطبي في الحالات المتعلقة بجائحة كوفيد-19 وغير المتعلقة بها إلى الموظفين والمعالمين	نعم	تشغيل وصيانة وحدة طبية واحدة في بريشتينا ومستوصف واحد في ميتروفيتسا لتوفير العناية السريرية اليومية وأداء المهام الطبية - الإدارية والاستجابة في الحالات الطارئة/العاجلة
استُثبِت الترتيبات التعاقدية مع 5 مستشفيات/عيادات. وخلال الفترة 2022/2021، قدمت البعثة الدعم الطبي للموظفين من خلال الاتصال مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو والمرافق الطبية التجارية، التي وفرت 4 عمليات إجلاء طبي جوا باستخدام رحلات جوية تجارية، و 9 عمليات إجلاء طبي عن طريق البر	نعم	تعهّد ترتيبات الإجلاء الطبي لثلاثة مرافق طبية (مرفقان من المستوى الثالث ومرفق من المستوى الرابع) في موقع واحد داخل منطقة البعثة وموقعين خارجها
خدمات إدارة سلسلة الإمداد		
توفير الدعم في إجراءات التخطيط واختيار الموردين لاقتناء بضائع وسلع أساسية بمبلغ 1,1 مليون دولار	نعم	تقديم الدعم في مجالي التخطيط واختيار الموردين لاقتناء بضائع وسلع أساسية بما يقدر بمبلغ 0,7 مليون دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة
وتعزى الزيادة المسجلة في عمليات الاقتناء إلى نشوء الحاجة إلى اختبارات تفاعل البوليمراز التسلسلي (PCR) وغيرها من اللوازم المتصلة بجائحة كوفيد-19، ومعدات المطبخ ومعدات المكاتب وأثاث المكاتب وغيرها من اللوازم ذات الصلة إلى جانب استبدال الأصول		
إدارة ما يصل إلى 204 432 كيلوغراما من البضائع وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة	نعم	تسلّم ما يصل إلى 200 000 كيلوغرام من البضائع وإدارتها وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
أداء مهام الإدارة والحصر والإبلاغ فيما يتصل بالامتلاكات والمنشآت والمعدات، والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي تقل قيمتها عن العتبة المحددة وتبلغ كلفتها الأصلية الإجمالية 10,3 ملايين دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة	نعم	أداء مهام الإدارة والحصر والإبلاغ فيما يتصل بالامتلاكات والمنشآت والمعدات، والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي تقل قيمتها عن العتبة المحددة وتبلغ كلفتها الأصلية الإجمالية 9,38 ملايين دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة
الخدمات المتعلقة بالأفراد النظاميين		
تمركز قوام يبلغ حده الأقصى 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المأذون بهم (8 مراقبين عسكريين و 10 من أفراد شرطة الأمم المتحدة) وتناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم	نعم	شهدت الفترة 2022/2021 عمليات تمركز وتناوب وإعادة إلى الوطن لما متوسطه: مراقبين عسكريين
	8	من أفراد شرطة الأمم المتحدة
دعم عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة	نعم	قُدِّم الدعم إلى عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 17 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة
دعم تجهيز 4 طلبات للسفر خارج منطقة البعثة لأغراض غير متصلة بالتدريب	1	طلب للسفر خارج البعثة لأغراض غير متصلة بالتدريب مقدم من فرد واحد من أفراد شرطة الأمم المتحدة جُهِز
خدمات إدارة المركبات والنقل البري		
تشغيل وصيانة 76 مركبة مملوكة للأمم المتحدة (50 مركبة ركاب خفيفة، و 11 مركبة لأغراض خاصة، وسيارات إسعاف، و 5 عربات مصفحة، و 8 مركبات من المركبات المتخصصة الأخرى والمقطورات وملحقات المركبات)، من خلال 4 ورشات في 3 مواقع، وكذلك توفير خدمات النقل	نعم	قامت البعثة بتشغيل وصيانة 79 مركبة مملوكة للأمم المتحدة، تشمل ما يلي: مركبة ركاب خفيفة مركبة أغراض خاصة سيارة إسعاف عربات مصفحة
	53	
	11	
	2	
	5	
	8	مركبات متخصصة أخرى (4 مركبات لمناولة المواد، ومقطورة واحدة، و 3 من ملحقات المركبات)

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

عُقد اجتماع للجنة تخصيص المركبات بالبعثة في آذار/مارس 2021، وتقرر الإبقاء على أسطول مركبات البعثة الفعلي. ولذلك، فقد احتُفظ بـ 3 مركبات ركاب خفيفة، تبين أنها تزيد على عدد المركبات في المبادئ التوجيهية المحددة للبعثة، وذلك من أجل الاستجابة للاحتياجات التشغيلية للبعثة. وفي شباط/فبراير 2022، استعاضت البعثة عن مركبة ركاب خفيفة واحدة انتهى عمرها الإنتاجي بمركبة ركاب هجينة جديدة. وأنجزت عملية شطب قيد مركبة الركاب الخفيفة تلك

ثالثا - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022)

الفرق		الإنفاق	المخصصات	الفئة
النسبة المئوية	المبلغ			
(1)÷(3)=(4)	(2)-(1)=(3)	(2)	(1)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
21,7	77,6	279,7	357,3	المراقبون العسكريون
—	—	—	—	الوحدات العسكرية
18,2	74,9	336,3	411,2	شرطة الأمم المتحدة
—	—	—	—	وحدات الشرطة المشكّلة
19,8	152,5	616,0	768,5	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
(0,1)	(16,7)	20 194,1	20 177,4	الموظفون الدوليون
4,1	463,6	10 937,1	11 400,7	الموظفون الوطنيون
(7,1)	(63,5)	954,0	890,5	متطوعو الأمم المتحدة
(3,2)	(2,1)	67,9	65,8	المساعدة المؤقتة العامة
—	—	—	—	الأفراد المقدمون من الحكومات
1,2	381,3	32 153,1	32 534,4	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية				
—	—	—	—	مراقبو الانتخابات المدنيين
(10,2)	(3,9)	42,0	38,1	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
43,6	139,4	180,4	319,8	السفر في مهام رسمية

الفئة	الفرق		المخصصات (1)	الإنفاق (2)	المبلغ (2)-(1)=(3)	النسبة المئوية (1)÷(3)=(4)
المرافق والهياكل الأساسية	2 732,2	2 665,6	66,6	2,4		
النقل البري	182,0	244,2	(62,2)	(34,2)		
العمليات الجوية	—	1,1	(1,1)	—		
العمليات البحرية	—	—	—	—		
تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات	1 869,8	1 993,5	(123,7)	(6,6)		
الخدمات الطبية	69,2	40,2	29,0	41,9		
المعدات الخاصة	—	—	—	—		
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	2 784,5	2 676,5	108,0	3,9		
المشاريع السريعة الأثر	—	—	—	—		
المجموع الفرعي	7 995,6	7 843,5	152,1	1,9		
إجمالي الاحتياجات	41 298,5	40 612,6	685,9	1,7		
الإيرادات المتأتمية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	4 105,4	4 150,9	(45,5)	(1,1)		
صافي الاحتياجات	37 193,1	36 461,7	731,4	2,0		
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	—	—		
مجموع الاحتياجات	41 298,5	40 612,6	685,9	1,7		

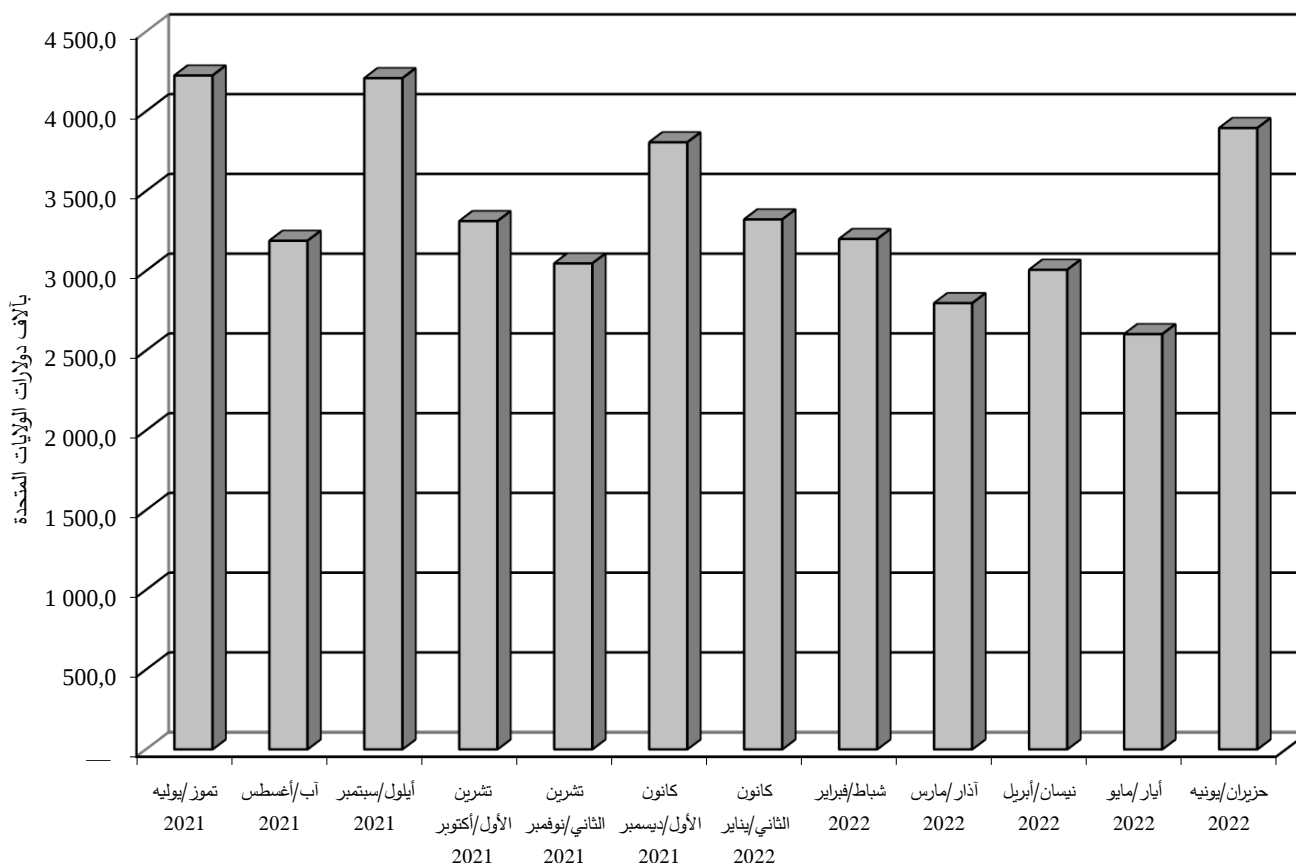
باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الاعتمادات		
	التوزيع الأصلي	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح
أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	768,5	—	768,5
ثانيا - الموظفون المدنيون	32 534,4	—	32 534,4
ثالثا - التكاليف التشغيلية	7 995,6	—	7 995,6
المجموع	41 298,5	—	41 298,5
النسبة المئوية للموارد المعاد توزيعها قياسا إلى مجموع الاعتمادات			

47 - لم تقم البعثة بأي عمليات إعادة توزيع للأموال فيما بين المجموعات خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

جيم - نمط الإنفاق الشهري



48 - يُعزى ارتفاع النفقات في شهري تموز/يوليه وأيلول/سبتمبر 2021 أساساً إلى إنشاء التزامات للمدفوعات الإيجارية والمرافق وخدمات الصيانة ومعدات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويُعزى ارتفاع النفقات في كانون الأول/ديسمبر 2021 إلى التزامات تتعلق بالأنشطة البرنامجية وإلى اقتناء المركبات، في حين أن الارتفاع الحاد في النفقات في حزيران/يونيه 2022 يعكس أساساً ما يلي: (أ) تسوية حسابات نهاية السنة فيما يتعلق بدفع الزيادة في مرتبات الموظفين الوطنيين بأثر رجعي؛ و (ب) الالتزامات باقتناء الأصناف المتعلقة بالسلامة والأمن، والمركبات، ومعدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

دال - الإيرادات والتسويات الأخرى والاقتراض

1 - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ
إيرادات الاستثمار	(16,2)
الإيرادات الأخرى/المتنوعة	57,2
التبرعات النقدية	-
تسويات الفترات السابقة	-
إلغاء التزامات الفترة السابقة	18,8
المجموع	59,8

2 - الاقتراض

49 - نظرا لحالة السيولة النقدية في البعثة، فقد تلقت قرضا من بعثة عاملة أخرى لحفظ السلام في الفترة المشمولة بالتقرير على النحو التالي:

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

في	البعثة المقرضة	المبلغ
31 تموز/يوليه 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 آب/أغسطس 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
30 أيلول/سبتمبر 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 تشرين الأول/أكتوبر 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
30 تشرين الثاني/نوفمبر 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 كانون الأول/ديسمبر 2021	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 كانون الثاني/يناير 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
28 شباط/فبراير 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 آذار/مارس 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
30 نيسان/أبريل 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
31 أيار/مايو 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5
30 حزيران/يونيه 2022	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	32,5

هاء - الأنشطة الفنية والأنشطة البرنامجية الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإنفاق	الفئة
386,7	بناء الثقة
1 003,5	مشاريع تحقيق الاستقرار في المجتمعات المحلية
306,3	بما في ذلك أنشطة ذات طابع جنساني وأنشطة شبابية
941,6	حقوق الإنسان
2 331,8	المجموع

واو - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة الفعلية	الفئة
83,0	اتفاق مركز البعثة ^(أ)
-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
83,0	المجموع

(أ) بما يشمل الأراضي وأماكن العمل التي تقدمها حكومة صربيا لمكتب الأمم المتحدة في بلغراد.

رابعاً - تحليل الفروق⁽¹⁾

الفرق	
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
77,6	21,7
المراقبون العسكريون	

50 - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز؛ و (ب) انخفاض نفقات السفر لأغراض التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن عما هو مدرج في الميزانية بسبب انخفاض عدد الرحلات الفعلية عما كان مقرراً؛ و (ج) انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,892 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بالسعر المدرج في الميزانية والبالغ 0,837.

51 - وقوبل الانخفاض في الاحتياجات جزئياً بالزيادة في بدل الإقامة المقرر للبعثة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022.

(1) يُعبر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن 5 في المائة أو 100 000 دولار.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
74,9	18,2	شرطة الأمم المتحدة

52 - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز؛ و (ب) ارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي البالغ 10 في المائة مقارنة بمعدل الشغور المدرج في الميزانية ونسبته 5 في المائة؛ و (ج) انخفاض نفقات السفر لأغراض التمرکز والتأوب والإعادة إلى الوطن عما هو مدرج في الميزانية بسبب انخفاض عدد الرحلات الفعلية عما كان مقررا؛ و (د) انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,892 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بالسعر المدرج في الميزانية والبالغ 0,837.

53 - وقوبل الانخفاض في الاحتياجات جزئيا بالزيادة في بدل الإقامة المقرر للبعثة اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2022.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
463,6	4,1	الموظفون الوطنيون

54 - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,892 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0,837 يورو؛ و (ب) ارتفاع متوسط معدل الشواغر الفعلي بنسبة 2,2 في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ 1 في المائة.

55 - وقوبل الانخفاض في الاحتياجات جزئيا بالعلوات الدورية التالية في مرتبات الموظفين الوطنيين: (أ) بنسبة 5,9 في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين ونسبة 1,7 في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة المتموضعين في كوسوفو، اعتبارا من 1 كانون الأول/ديسمبر 2021؛ و (ب) بنسبة 6,2 في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين، ونسبة 14,8 في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة المتموضعين في بلغراد، اعتبارا من 1 حزيران/يونيه 2022.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(63,5)	(7,1)	متطوعو الأمم المتحدة

56 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض المتوسط الفعلي لمعدل الشواغر البالغ 8,3 في المائة مقارنة بمعدل الشواغر المدرج في الميزانية والبالغ 11 في المائة؛ (ب) زيادة المضاعف الفعلي لتسوية مقر العمل بنسبة 34,2 في المائة مقارنة بالمضاعف المدرج في الميزانية والبالغ 31,7 في المائة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(3,9)	(10,2)	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
57 - تعزى الزيادة في الاحتياجات إلى الخدمات الاستشارية اللازمة لتقييم الأنشطة البرنامجية المنفذة في الفترة 2021/2020.		

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
139,4	43,6	السفر في مهام رسمية
58 - يعزى انخفاض الاحتياجات إلى أن السفر في مهام رسمية والسفر لأغراض التدريب لم يعودا إلى مستويات ما قبل الجائحة.		

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(62,2)	(34,2)	النقل البري
59 - تعزى الزيادة في الاحتياجات إلى الاستعاضة عن (أ) ثلاث مركبات خدمات عادية بسيارات هجينة؛ و (ب) استبدال رافعة شوكية صناعية كهربائية واحدة انتهى عمرها النافع.		
60 - وقابل الزيادة في الاحتياجات جزئيا ما يلي: (أ) انتقاء الاحتياجات المتعلقة بنظام الأجهزة الأمنية لتسجيل حركة السيارات، الذي سيُطلق في الفترة 2023/2022 نتيجة لقيام المقر بتأجيل منح عقد عالمي كان من المتوقع الفراغ منه في الفترة 2022/2021؛ و (ب) انخفاض عدد طلبات التصليح والصيانة وقطع الغيار بسبب انخفاض استخدام المركبات نتيجةً لعمل الموظفين عن بُعد خمسة أيام في الأسبوع لغاية 30 تشرين الأول/أكتوبر 2021.		

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(123,7)	(6,6)	تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات

61 - تعزى الزيادة في الاحتياجات إلى ما يلي: (أ) اقتناء معدات "سيسكو" (Cisco) بديلة لصالح مكتب الأمم المتحدة في بلغراد وأجهزة اتصال لاسلكي محمولة باليد، ووحدة لنظام لاسلكي للمؤتمرات لغرفة الاجتماعات الرئيسية في مقر البعثة في بريشتينا، بكوسوفو؛ و (ب) النفقات المتصلة بمشروع للنشاط البرنامجي يدعم الصحافة المحلية المهنية المستقلة والقائمة على الحقائق من خلال إنتاج مقالات إخبارية		
--	--	--

عن المجتمعات المتعددة الأعراق تروج لروايات إيجابية تمكينية تركز على الحلول وتيسر التعاون والتفاعل بين الصحفيين من ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو. وزوّد المشروع الطائفة الصربية بكم كبير من الأخبار المهنية والعالية الجودة وغير المتحيزة (بما في ذلك أخبار متعلقة بجائحة كوفيد-19) باللغة الصربية. وسُجل المشروع تحت بند ميزانية "خدمات الإعلام" من فئة الميزانية المتعلقة بـ "تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات"، في حين أن الميزانية الإجمالية للأنشطة البرنامجية الأخرى أعدت في إطار بند ميزانية "الشركاء المنفذون" من فئة الميزانية المتعلقة بـ "اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى".

62 - وقابل هذه الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض في الاحتياجات يعزى أساساً إلى: (أ) وقف العمل بالتقنية العالمية لتبديل الوسوم المتعدد البروتوكولات التي يقدمها مركز الخدمات العالمي والاستعاضة عنها بمزوّد محلي بخدمات الإنترنت؛ و (ب) انخفاض الاحتياجات لخدمات الهاتف الثابت والمحمول نتيجة عمل الموظفين عن بُعد بسبب جائحة كوفيد-19.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
29,0	41,9	الخدمات الطبية

63 - يعزى انخفاض الاحتياجات إلى انتفاء الاحتياجات إلى عمليات الإجلاء الطبي بواسطة الطائرات المستأجرة وخدمات الدفن.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
108,0	3,9	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

64 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض التكاليف الفعلية لمشاريع الأنشطة البرنامجية عما كان مقدراً؛ و (ب) النفقات المتصلة بمشروع للنشاط البرنامجي لدعم الصحافة المحلية المهنية المستقلة والقائمة على الحقائق من خلال إنتاج مقالات إخبارية عن المجتمعات المتعددة الأعراق تروج لروايات إيجابية تمكينية تركز على الحلول وتيسر التعاون والتفاعل بين الصحفيين من ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو. وزوّد المشروع الطائفة الصربية بكم كبير من الأخبار المهنية والعالية الجودة وغير المتحيزة (بما في ذلك أخبار متعلقة بجائحة كوفيد-19) باللغة الصربية. ونُفذ المشروع في إطار خدمات الإعلام، ولذلك فقد سُجل تحت بند فئة الميزانية الخاصة بـ "تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات"، في حين أن الميزانية الإجمالية للأنشطة البرنامجية الأخرى تُعد في إطار بند ميزانية "الشركاء المنفذون" من فئة الميزانية المتعلقة بـ "اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى".

65 - وقوبل الانخفاض في الاحتياجات جزئياً بالاحتياجات الإضافية لفريقين طبيين متقدمين يتألفان من أربعة متعاقدين أفراد - طبيبان وممرضة واحدة ومساعد طبي واحد - لدعم موظفي البعثة والمعالين المؤهلين خلال جائحة كوفيد-19.

خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما

66 - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ 685 900 دولار المتعلق بالفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2022 البالغة 59 800 دولار والمتأتية من الإيرادات الأخرى/المتنوعة (57 200 دولار)، وإلغاء التزامات الفترات السابقة (18 800 دولار) يقابلها خسارة في الاستثمار (16 200 دولار).

سادسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبتة في قرارها 274/76، بما في ذلك طلبات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية

ألف - الجمعية العامة

المسائل الشاملة

(القرار 274/76)

القرار/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/لتلبية الطلب

أنشأت البعثة رسميا الفريق التوجيهي للأنشطة البرنامجية ليتولى الإشراف الاستراتيجي على جميع الأنشطة البرنامجية التي تقوم بها البعثة عن طريق توجيه إعداد جميع الأنشطة البرنامجية وتنفيذها والإبلاغ عنها. وتمكن الفريق التوجيهي، من خلال عمله، من توفير المراقبة فيما يتعلق بجودة المقترحات البرنامجية. وواصل فريق البعثة المعني بتنسيق الأنشطة البرنامجية أيضا الاجتماع لدراسة واستعراض التقدم المحرز في المشاريع على المستوى التنفيذي وضمان التقيد بالاحتياجات المالية وتنفيذ الميزانية. وشملت الرقابة أيضا قيام جهات التنسيق باستعراض كل مقترح من مقترحات المشاريع من المنظور القانوني ومن منظور المالية والميزانية والاعتبارات الجنسانية وحقوق الإنسان، ومن منظورات أخرى، وكذلك رصد التقدم المحرز والمنجزات المستهدفة من خلال الإبلاغ المالي والسرد من جانب الجهات الشريكة المنفذة. وآليات المراقبة تلك تمكن البعثة من إثبات المسؤولية والمساءلة فيما يتعلق باستخدام أموالها البرنامجية والقيام بمراقبة مستوى الجودة في جميع أنشطتها المقررة. وتقدم البعثة أيضا معلومات عن الصلة بولاية كل مشروع من المشاريع المدرجة في الميزانية أو المضطلع بها، وعن الكيانات المنفذة، وعن الشراكات مع المجتمع المدني، والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في تنفيذ الأنشطة البرنامجية بوساطة المعلومات التكميلية في كل من تقارير الميزانية وتقارير الأداء.

تكرر طلبها إلى الأمين العام أن يكفل تحمل البعثات المسؤولية عن استخدام أموالها البرنامجية وخضوعها للمساءلة عن ذلك، وفقا للتوجيهات ذات الصلة ومع مراعاة السياق المحدد الذي تعمل فيه البعثات، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تحسين المساءلة والشفافية عبر تضمين مشاريع الميزانية المقبلة وتقارير الأداء المقبلة معلومات مفصلة عن الأنشطة البرنامجية للبعثات، بما في ذلك نفقاتها والمبلغ المقترح لكل فئة من فئات توزيع الأنشطة البرنامجية "الأخرى"، ومعلومات تبين كيف أسهمت تلك الأنشطة في تنفيذ ولايات البعثات، ومعلومات عن صلتها بالولايات، وعن الكيانات المنفذة، وعن تنفيذ البعثات مهام الإشراف المناسب، وعن الشراكات مع الحكومات المضيفة والمجتمع المدني والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في تنفيذ الأنشطة البرنامجية، وأثر هذه الشراكات حيثما ينطبق ذلك (الفقرة 81).

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

المسائل الشاملة

(A/76/760)

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

تؤيد اللجنة الاستشارية التعاون بين البعثات، ولكنها تلاحظ استمرار الافتقار إلى الإبلاغ الواضح والشفاف عن مجالات التعاون وترتيبات التمويل ذات الصلة، وهي على ثقة بأن تتضمن تقارير الاستعراض العام المقبلة وتقارير أداء البعثات ذات الصلة معلومات أكثر شمولاً عن مجالات التعاون بين البعثات، بما في ذلك تسجيل الموارد ذات الصلة بين البعثات المرسله والبعثات المتلقية (الفقرة 77).

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

(A/76/760/Add.3)

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

تذكر اللجنة الاستشارية بأن الجمعية العامة كررت الإعراب عن قلقها من ارتفاع عدد الشواغر في إطار الملاك الوظيفي للمدنيين وطلبها إلى الأمين العام أن يكفل ملء الوظائف الشاغرة على وجه السرعة (القرار 301/75، الفقرة 22). (الفقرة 19)

تواصل البعثة بذل قصارى جهدها لبلوغ معدل الشواغر المدرج في الميزانية والحفاظ عليه من خلال العمل على نحو وثيق مع المديرين المكلفين بالتعيين، وتقديم التوجيه بشأن عملية الاستقدام في نظام إنسبيرا. ولدى البعثة وظيفة شاغرة دولية واحدة بقيت شاغرة لمدة تفوق 24 شهراً، وسيُنشر إعلان الوظيفة الشاغرة لشغل تلك الوظيفة في 21 تشرين الأول/أكتوبر 2022، وقد حُدِّد 28 تشرين الأول/أكتوبر 2022 موعداً نهائياً لتقديم الطلبات.

ترحب اللجنة الاستشارية مرة أخرى بتمثيل الموظفين داخل البعثة، وتكرر رأيها القائل إنه ينبغي للبعثة أن تواصل بذل مزيد من الجهود لتعزيز التمثيل الجغرافي وتقديم معلومات عن التقدم الذي سيجرز في ذلك في التقارير المقبلة (انظر المرجع نفسه، الفقرة 36). (الفقرة 30)

يرسل المديرون المكلفون بالتعيين قائمة بالمرشحين الموصى بهم، تتضمن معلومات عن نوع الجنس والتوزيع الجغرافي، إلى الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة، الذي يتخذ القرار النهائي بعد النظر في عوامل متعددة، بما في ذلك التوزيع الجغرافي الأوسع نطاقاً والعدل من أجل الحفاظ على قوة عاملة متنوعة جغرافياً وفقاً للهدف الوارد في اتفاقه مع الأمين العام. وتحتفظ البعثة أيضاً بلوحات متابعة تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال تتضمن معلومات جنسانية وجغرافية على السواء يجري تحديثها شهرياً لتسترشد بها القيادة العليا لدى اتخاذ قراراتها.